

Lenco

Model No: Xemio-659MIX



User Manual – MP3/4 player with 4GB micro SD card

Gebruikshandleiding – MP3/4-speler met 4GB microSD-kaart

Bedienungsanleitung – MP3/4-Player mit 4-GB-microSD-Karte

Mode d'emploi – Lecteur MP3/4 avec carte SD de 4 Go

Manual de usuario –Reproductor MP3/4 con tarjeta micro SD de 4 GB

Index	
ENGLISH	3
Nederlands.....	13
DEUTSCH.....	24
FRANÇAIS	36
ESPAÑOL	48

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

PRECAUTIONS BEFORE USE**KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:**

1. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
2. Install in accordance with the supplied user manual.
3. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The apparatus can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35° C.
4. Avoid using the device near strong magnetic fields.
5. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
6. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
7. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
8. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
9. Do not use this device when condensation may occur. When the unit is used in a warm wet room with damp, water droplets or condensation may occur inside the unit and the unit could maybe not work properly; let the unit stand in power OFF for 1 or 2 hours before turning on the power: the unit should be dry before getting any power.
10. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
11. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Keep away from rodents. Rodents enjoy biting on power cords.
13. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
14. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
15. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
16. If the unit has USB playback function, the usb memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use an usb extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
17. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the apparatus.
18. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
19. This product is intended for non professional use only and not for commercial or industrial use.
20. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
21. Never remove the casing of this apparatus.
22. Never place this apparatus on other electrical equipment.
23. Do not allow children access to plastic bags.
24. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
25. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
26. Prolonged exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.
27. If the product is delivered with power cable or AC power adaptor :
 - If any trouble occur, disconnect the AC power card and refer servicing to qualified personnel.
 - To completely disconnect the power input, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains, as the disconnect device is the mains plug of apparatus.

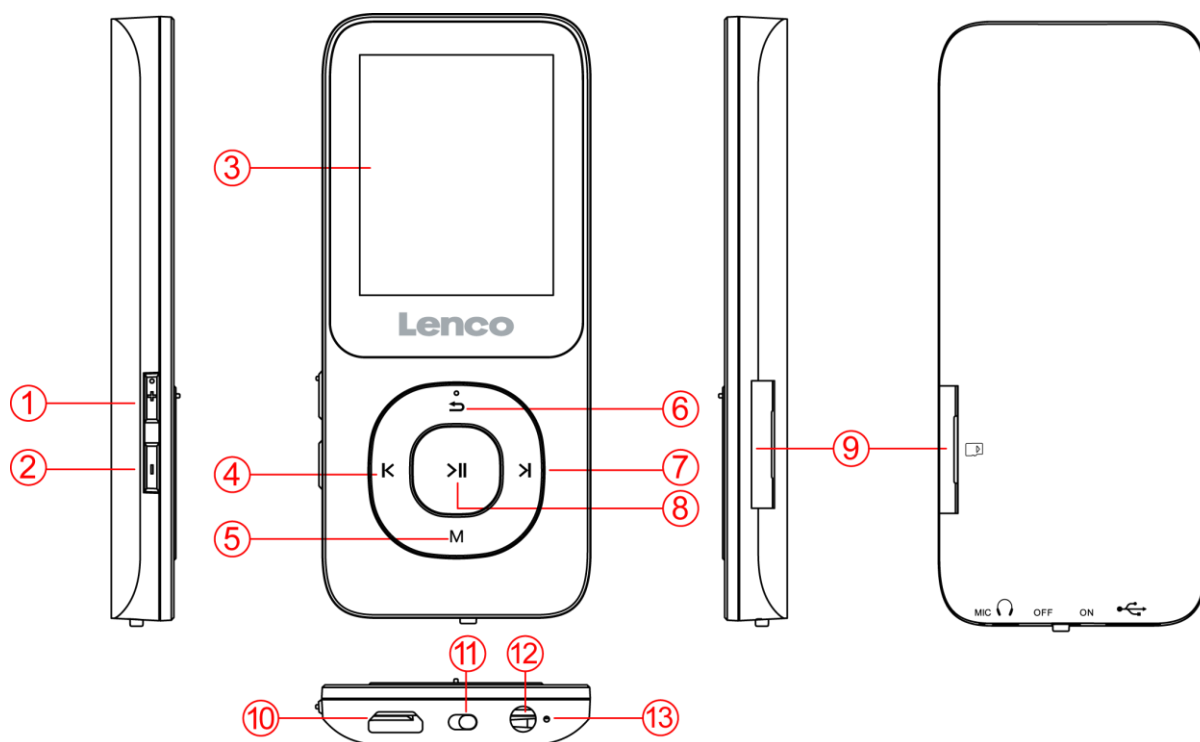
- Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
 - Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
 - The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
 - Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
 - Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
 - Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
 - Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
 - Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
28. If the product contains or is delivered with a remote control containing coin / cell batteries:
Warning:
- "Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard" or equivalent warning.
 - [The remote control supplied with] This product contains a coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
 - Keep new and used batteries away from children.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
29. Caution about the use of Batteries:
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
 - Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude during use, storage or transportation.
 - Replacement of a battery with an incorrect type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
 - Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or that leakage of flammable liquid or gas.
 - A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.





INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

GETTING TO KNOW THE PLAYER

● Appearance and Controls



1): VOL+	Increase the volume.
2): VOL-	Decrease the volume.
3): Display	1.8inch TFT.
4): K	Short press for previous track/long press to fast backwards.
5): M	In play mode, press M to change play options.
6): ↶	Return to previous menu.
7): ↷	Short press for next track/long press to fast forward.
8): > 	Enter/Play and Pause/long press to power on/off.
9): 	support up to 32GB Micro SD card.
10): 	Data transferring & recharging
11): 	ON/OFF switch.
12): 	φ3.5mm earphone jack
13): MIC hole	Recording voice

● **Connect to the PC & Download audio files from PC**

1. Make sure that your computer is on before you plug the player onto your computer.
2. The player is without built-in memory, when connect the player to computer via the enclosed USB cable:
 - 2.1. If the player is with memory card inserted, as soon as your computer recognizes the player, it shows as a removable disk on your computer.
 - 2.2. If the player is with no card inserted, your computer can still recognize the player, but it will not show any removable disk on your computer.
3. Then drag and drop files from your computer onto the player (provided the player is with inserted memory card).

Note:

- The battery indicator shows charging when the player connects to the computer.
- Do not disconnect the player from computer during data transfer, it may damage the player.
- When the switch button is off, plug it to your computer and you still can recharge the player.

Important:

- There is 'ON/OFF' switch button on the bottom of the player, switch it to 'ON' to turn on the player;
- When the switch button is at 'ON', you can also long press the central button to turn on/off the player;
- In case no use of the player for long, we suggest you fully recharge it, then switch the button to 'OFF';
- The player is without built-in memory, please insert Micro SD card into the player before operation;

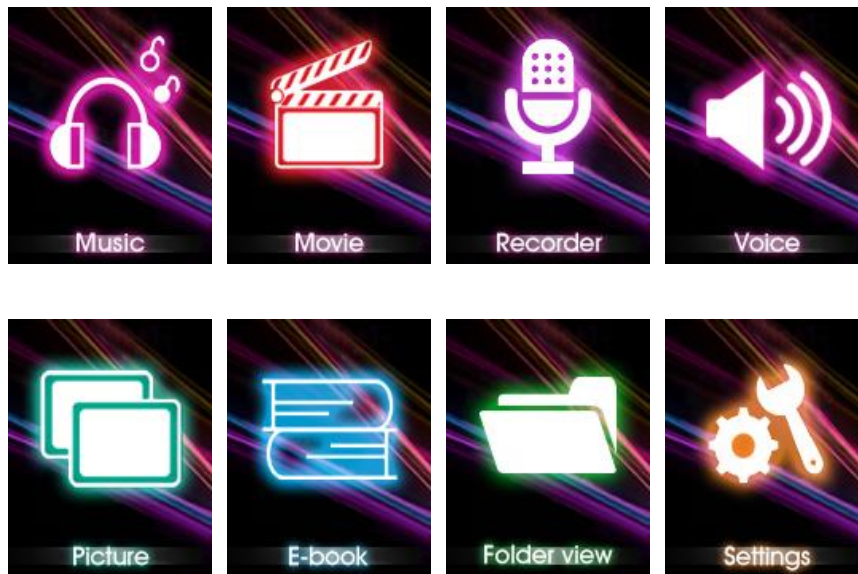
BASIC FUNCTIONS

● Power ON/OFF

1. Turn the switch to 'ON' and the player will power on.
2. If the player does not power on, then press and hold the central button to power on.
3. When there is no operation on the player, it will power off automatically after 120s idle time.

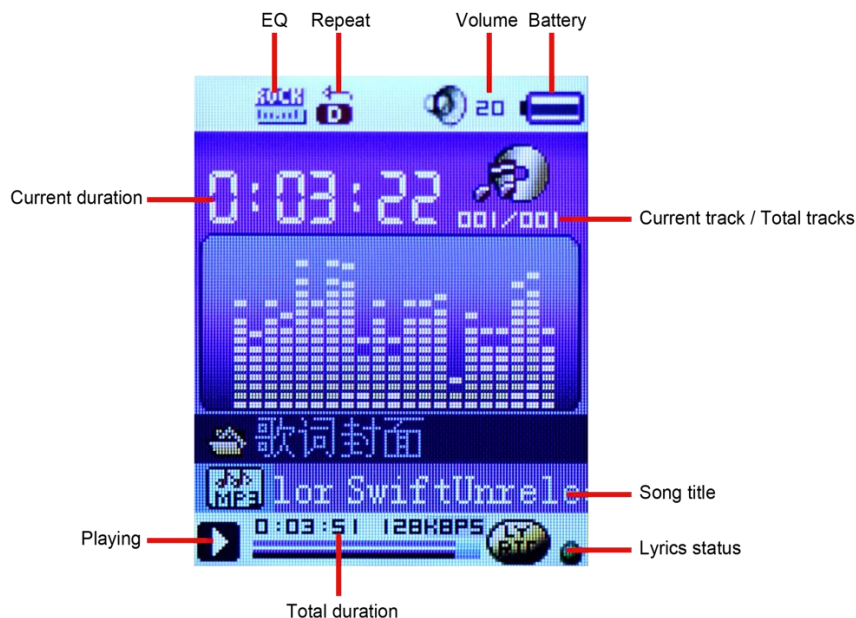
● Main menu

Each time you push the arrow button 'K/▶', it will move you to one of the icons: Music, Movie, Recorder, Voice, Picture, Ebook, Folder view, and Settings.



● Listen to Music

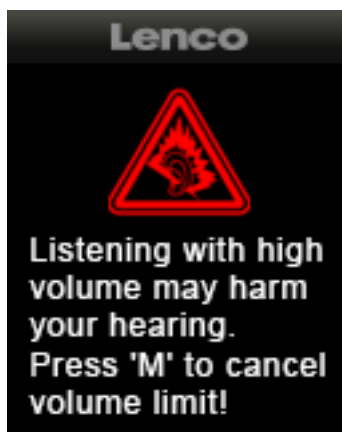
Select icon **Music** and push the central button to enter, the playing interface will appear as below:



- 1) Press the central button >|| to Play/Pause the current track.
- 2) Press right or left arrow key to go to next/previous track.
- 3) Press and hold right or left arrow key to fast forward/rewind.
- 4) Press the button **M** to enter sub-menus: Repeat, Equalizer, Variable speed, Replay, Exit. Then push the central button >|| to setup accordingly.
- 5) When there's a lyric file with same name as the current track, the 'Lyrics status' will appear green, press and hold the button **M** for a while, the lyrics will appear synchronously on the display; press return button ↵ to exit lyrics.
- 6) Push the volume button to increase/decrease the volume.

Note:

The player is with 'Ear protect' function, when increase the volume to a certain high level, a warning image will appear as below, please press the button **M** to confirm understanding of the warning, also the volume limit will be cancelled.



● **Movie**

Select icon Movie in the main menu, and push the central button to enter,

Please refer to above MUSIC operation instruction, they are almost the same.

Note:

- 1) **Volume adjustment:** Adjusting volume when playing the video is not visible in display, only when pause the video firstly
- 2) **Video conversion:** please convert the video file on your computer firstly with the preloaded toolkit, then copy the converted video to the micro SD card and insert the card to the player; video without conversion to 160*128 may not be supported on this player, for more information of video conversion go to support on Lenco.com.

● Recorder

Select icon **Recorder** in the main menu, and push the central button to enter,

- 1) Press central button **>||** to start voice recording, press it again to pause the recording;
- 2) You can press the button **M** before recording to enter sub-menus, Select “Cardfolder”, “REC type” or “exit” menu;
- 3) Press the return button **↩** to exit recording and the recorded files will be saved automatically;

Note:

The recorded files will be stored in an individual folder ‘VOICE’ on your micro SD card inserted, you are requested to return to main menu and enter ‘Voice’ to play the recorded files.

● Voice

Select icon **Voice** in the main menu, and push the central button to enter,

- 1) Press again the central button **>||** to Play/Pause the current recorded file.
- 2) Press right or left arrow key to go to next/previous file.
- 3) Press and hold right or left arrow key to fast forward/fast backward.
- 4) Press the button **M** to enter sub-menus: Repeat, Replay mode, Exit.
- 5) Push the volume button to increase/decrease the volume.

● Picture

Select icon **Picture** in the main menu, and push the central button to enter,

- 1) Press right or left arrow key to go to next/previous image.
- 2) Press the return button **↩** to exit.


● E-Book

Select icon **Ebook** in the main menu, and push the central button to enter,

- 1) Press right or left arrow key to select an E-book and push the central button to start playing.
- 2) During playing, press right or left arrow key to select next/previous page.
- 3) Press the return button **↩** to exit.

● Folder view

Select icon **Folder view** in the main menu, and push the central button to enter,

- 1) Press the central button on 'Card folder' to enter, all supported files will be listed.
- 2) Press right or left arrow key to select one file, and push the central button to start playing.
- 3) Press the return button  to exit.

● Settings


Select icon **Settings** in the main menu, push the central button to enter, and a list of settings will appear as below:

- 1) LCD set: push central button on 'Backlight' to enter, push the right or left arrow key to select from 0-60 sec, the display will get dark after the certain time set, the player is still on, just the display is off.
- 2) Language: push the right or left arrow key to select a language, then press the central button to confirm.
- 3) Power off:
 - Off time: Select from '0-200 Sec' and press the central button to confirm, if the player is in idle, then it will be shut down automatically after the set time.
 - Sleep time: Select from '0-120 Min' and press the central button to confirm, the player will be compulsively shut down after the set time, regardless the Player is working or not; Select '0 Min off' to disable this function.
- 4) Memory info: press the central button and it will show information of the 'Card Capacity'.
- 5) Format Device: press the central button to enter, select 'OK' to format the micro SD card inserted into the player, then all files on the card will be deleted.
- 6) Firmware info: press the central button to enter, it will display 'Version' & 'Date' on the display.
- 7) Key tone: press the central button to enter, select from '0-40' and push the central button to confirm, when press any button there will be tone heard from the earphone.
- 8) Restore device: Restore factory settings, select 'OK' and push the central button to confirm restoring, the player will reboot;

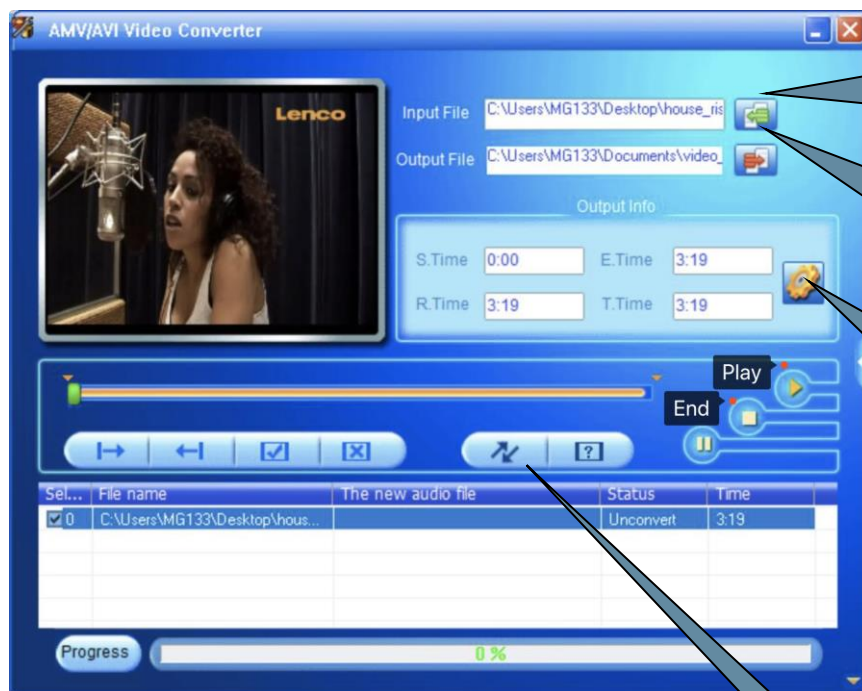
Note:

Please backup your files on the micro SD card before you confirm to 'Format Device'.

Install the video converting tool

1. Double click  amvtransform.exe to run the video conversion tool.
2. Convert the video files.

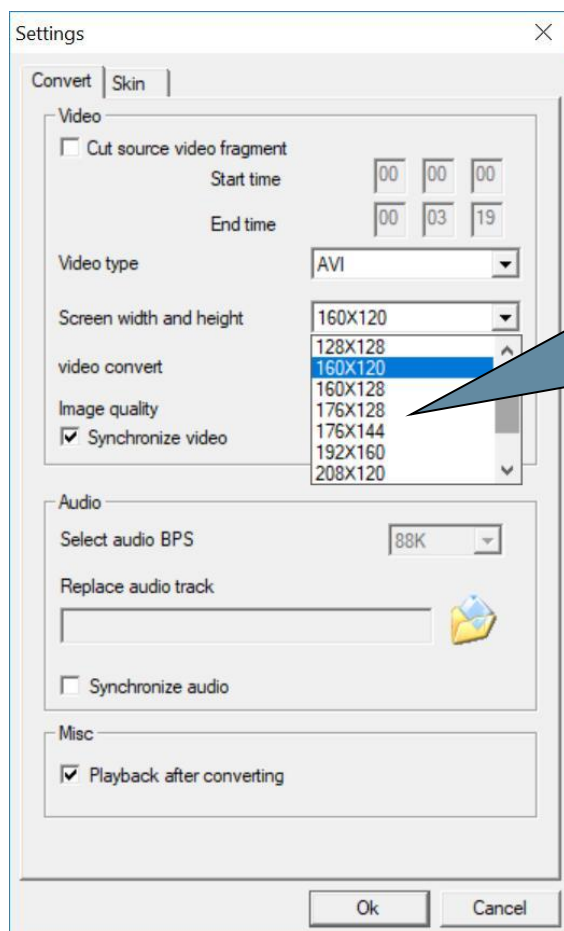
Please follow below steps to complete the video convert:



1: Click this to input original video files.

2: Click this for path to save files converted.

3: Click this to setup the configuration:
(See below step 4)
Note: if this part is grey,
please click 'Play' and then



4: Please select '160X120' and click 'OK' return to converting menu.

5: Click here to start video converting.

Guarantee

Lenco offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

CE Marking



Products with the CE marking comply with the EMC Directive (2014/30/EU) and the Low Voltage Directive (2014/35/EU) issued by the Commission of the European Community. Hereby, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands, declares that this product is in compliance with the essential requirements.

The declaration of conformity may be consulted at techdoc@lenco.com

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

LET OP:

Gebruik van bedieningen of afstellingen of uitvoer van procedures anders dan gespecificeerd in deze documentatie kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK**ONTHOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES:**

1. Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen niet. Wanneer u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te behouden.
2. Installeer het product volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
3. Houd het apparaat uit de buurt van hittebronnen, zoals radiatoren, verwarmingen, kachels, kaarsen en andere hittegenererende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen dienen te worden vermeden. Bedrijfstemperatuur tussen 0° en 35° C.
4. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
5. Elektrostatische ontlading kan normaal gebruik van dit apparaat verstoren. U hoeft het apparaat in dit geval slechts te resetten en opnieuw op te starten volgens de gebruikershandleiding. Wees voorzichtig tijdens bestandsoverdracht en gebruik het product in een omgeving zonder statische interferentie.
6. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp via de ventilatie- of andere openingen in het product. Er is hoogspanning in het product aanwezig en als u er een object insteekt, kan dat een elektrische schok veroorzaken en/of kortsluiting in de interne onderdelen. Mors om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product.
7. Gebruik het toestel niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers, stomende keukens of in de buurt van zwembaden.
8. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of nabij het apparaat zijn geplaatst.
9. Gebruik dit apparaat niet wanneer condensatie kan optreden. Wanneer het apparaat in een warme en vochtige kamer wordt gebruikt, dan kunnen er waterdruppeltjes of condensatie binnenin het apparaat worden gevormd waardoor het apparaat mogelijk niet meer goed werkt; houd een apparaat 1 of 2 uur op UIT staan voordat u de voeding weer inschakelt: het apparaat dient droog te zijn voordat deze stroom ontvangt.
10. Alhoewel dit apparaat met grote zorg gefabriceerd en verschillende keren geïnspecteerd is voordat het de fabriek verlaat, is het nog steeds mogelijk dat er problemen optreden, zoals met alle elektrische apparaten. Als u rook, een overmatige hitteontwikkeling of enig ander onverwacht verschijnsel opmerkt, moet u onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen.
11. Dit apparaat moet werken op een voedingsbron, zoals aangegeven op het specificatieplaatje. Als u twijfelt over het type voeding dat gebruikt wordt in uw huis, raadpleeg dan uw dealer of plaatselijk energiebedrijf.
12. Houd het uit de buurt van knaagdieren. Knaagdieren knauwen graag aan voedingskabels.
13. Gebruik een zacht, droog doekje om het apparaat te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen of op benzine gebaseerde vloeistoffen. U kunt een vochtig doekje met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
14. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verloren gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of batterijvervanging.
15. Onderbreek nooit de verbinding wanneer het apparaat formatteert of bestanden overdraagt. De gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
16. Indien het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks op het apparaat worden aangesloten. Gebruik geen USB-verlengkabel, omdat die kan leiden tot storingen met foutieve gegevens als gevolg.
17. Het nominale specificatielabel is te vinden op het paneel aan de onder- of achterkant van het apparaat.
18. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben over het juiste gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
19. Dit product is alleen voor niet-professioneel gebruik bedoeld en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
20. Verzeker u ervan dat het apparaat in een stabiele positie staat opgesteld. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van dit apparaat in een onstabiele positie, trillingen of schokken of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen beschreven in deze gebruikshandleiding worden niet gedekt door de garantie.
21. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
22. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
23. Geef kinderen geen gelegenheid in aanraking met plastic zakken te komen.
24. Gebruik uitsluitend uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
25. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het toestel hoe dan ook is beschadigd, zoals bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker, wanneer er vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of is gevallen.

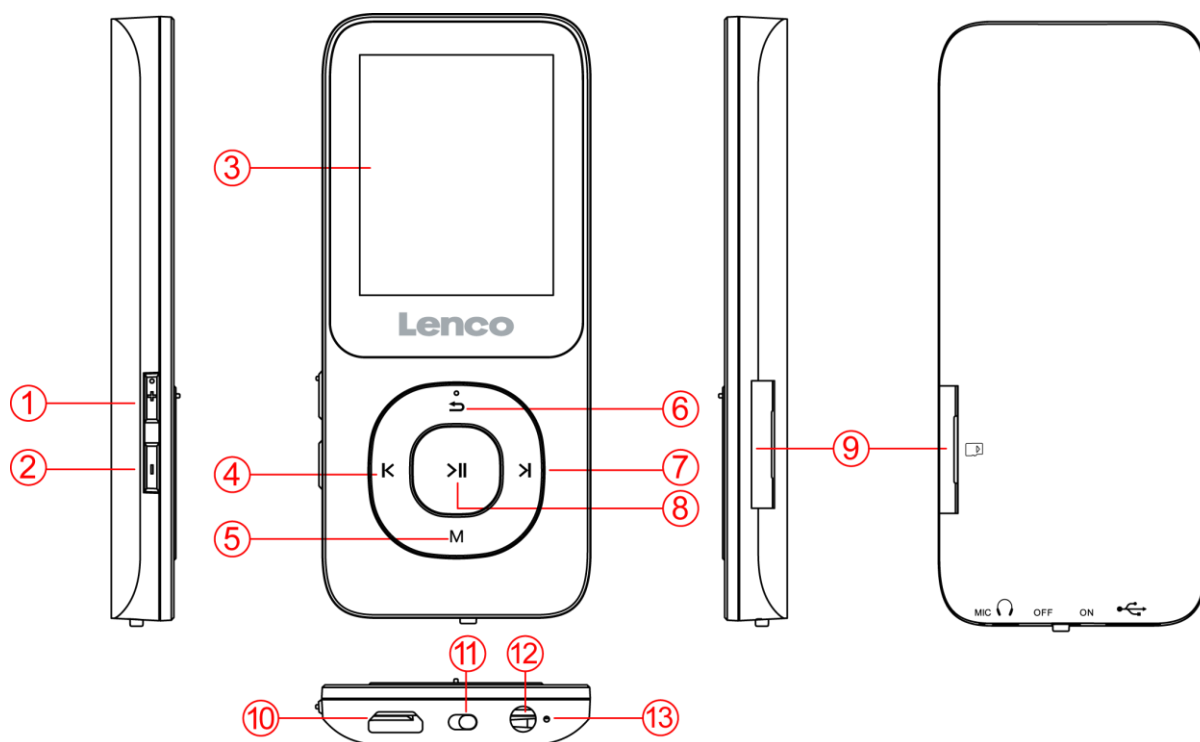
26. Langdurige blootstelling aan luid geluid van persoonlijke muzikspelers kan leiden tot tijdelijke of permanente gehoorbeschadiging.
27. Als het product wordt geleverd met voedingskabel of AC-stroomadapter:
- Als er problemen optreden, koppel de AC-voedingskaart dan los en laat reparaties over aan bevoegd personeel.
 - Om de verbinding met de stroomaansluiting volledig te verbreken, moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden gehaald, omdat de stekker van het apparaat de hoofdschakelaar is.
 - Nooit op de stroomadapter stappen of deze indrukken. Wees voornamelijk voorzichtig in de buurt van de stekkers en het punt waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
 - Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u deze langere tijd niet gebruikt.
 - Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
 - Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
 - Apparaten met een Klasse 1 structuur dienen te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
 - Apparaten met een Klasse 2 structuur vereisen geen aardverbinding.
 - Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek nooit aan de voedingskabel. Dit kan tot een kortsluiting leiden.
 - Gebruik nooit een beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit vormt namelijk een risico op brand of elektrische schokken.
28. Indien het product knoopcelbatterijen bevat of wordt geleverd met een afstandsbediening die knoopcelbatterijen bevat:
- Waarschuwing:
- "Batterij niet inslikken, chemisch brandgevaar" of gelijkwaardige werking.
 - [De meegeleverd afstandsbediening] Dit product bevat een knoopcelbatterij. Bij inslikking van de batterij kan dit in minder dan 2 uur tijd tot ernstige interne brandwonden en de dood leiden.
 - Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
 - Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, dient u het product niet meer te gebruiken en buiten bereik van kinderen te houden.
 - Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of binnenin een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
29. Waarschuwing m.b.t. het gebruik van batterijen:
- Als de batterij onjuist wordt geplaatst, bestaat er explosiegevaar. Vervang de batterij alleen door een zelfde of vergelijkbare soort batterij.
 - Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of een lage luchtdruk op grote hoogte tijdens gebruik, opslag of transport.
 - Vervanging van een batterij door een incorrect type kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Verwijdering van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
 - Laat een batterij nooit achter in omgevingen met extreem hoge temperaturen, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Stel een batterij nooit bloot aan een extreem lage luchtdruk, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Aandacht voor het milieu is nodig bij het verwijderen van de batterijen.





INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder de beschermende materialen.
- Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact, voordat u de netspanning hebt gecontroleerd en voordat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.

BESCHRIJVING VAN DE SPELER

● Uiterlijk en bedieningen



1): VOL+	Verhoog het volume.
2): VOL-	Verlaag het volume.
3): Scherm	1,8 inch TFT.
4): K	Kort indrukken voor de vorige track/ ingedrukt houden om terug te spoelen.
5): M	Druk in afspeelmodus op M om de afspeelopties te veranderen.
6): ↶	Terugkeren naar het vorige menu.
7): N	Kort indrukken voor de volgende track/ ingedrukt houden om vooruit te spoelen.
8): > 	Enter/Start en Pauze/ingedrukt houden om in of uit te schakelen.
9): 	ondersteunt MicroSD-kaarten tot 32GB.
10): 	Gegevensoverdracht & opladen
11): 	AAN-/UIT-schakelaar.
12): 	φ3,5mm oortelefoonuitgang
13): MIC-ingang	Stemopname

● Aansluiting op de pc & audiobestanden downloaden van de pc

1. Zorg ervoor dat uw computer is ingeschakeld voordat u de speler aansluit op uw computer.
2. De speler heeft geen ingebouwd geheugen, wanneer u de speler aansluit op de computer via de meegeleverde USB-kabel:
 - 2.1. Als er een geheugenkaart in de speler is gestoken, dan zal de speler als een verwisselbare disk op uw computer verschijnen zodra de computer de speler herkent.
 - 2.2. Als er geen kaart in de speler is gestoken, dan kan uw computer de speler nog steeds herkennen al zal er geen verwisselbare disk op uw computer verschijnen.
3. Sleep en kopieer bestanden vervolgens van uw computer naar de speler (vooropgesteld dat er een geheugenkaart in de speler is gestoken).

Opmerking:

- De batterijindicator geeft aan dat de speler wordt opgeladen wanneer deze is aangesloten op de computer.
- Koppel de speler niet los van de computer tijdens gegevensoverdracht, anders kan de speler beschadigd raken.
- Wanneer de schakelaartoets is uitgeschakeld, sluit de speler aan op uw computer en de speler kan nog steeds worden opgeladen.

Belangrijk:

- Er zit een 'AAN-/UIT'-schakelaartoets op de onderzijde van de speler, stel deze schakelaar in op 'AAN' om de speler in te schakelen;
- Wanneer de schakeltoets op 'AAN' staat, dan kunt u ook lang op de centrale toets drukken om de speler in/uit te schakelen;
- Als u de speler voor langere tijd niet gebruikt, dan raden wij u aan deze volledig op te laden en de schakelaar vervolgens op 'UIT' te zetten;
- De speler heeft geen ingebouwd geheugen, steek a.u.b. een MicroSD-kaart in de speler voordat u deze gebruikt;

ALGEMENE FUNCTIES

● AAN/UIT schakelen

1. Zet de schakelaar op 'AAN' om de speler in te schakelen.
2. Als de speler niet inschakelt, houd dan de centrale toets ingedrukt om alsnog in te schakelen.
3. De speler zal automatisch uitschakelen nadat deze 120s lang ongebruikt blijft.

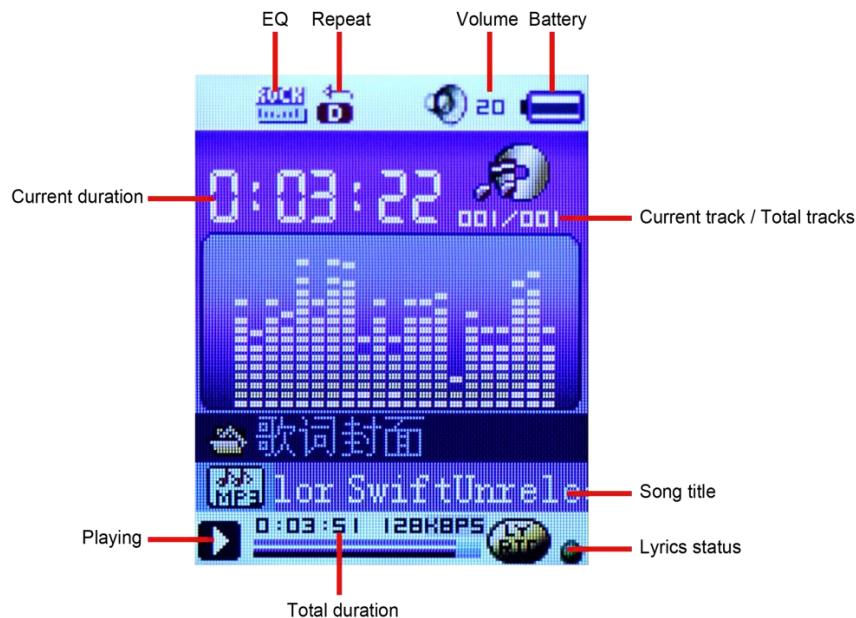
● Hoofdmenu

Telkens wanneer u op de navigatietoets 'K/>' drukt, dan zult u naar een van de volgende icoontjes worden gebracht: Muziek, Film, Recorder, Spraak, Afbeelding, eBook, Folderoverzicht of Instellingen.



● Naar muziek luisteren

Selecteer het icoontje **Music**, druk op de centrale toets om te openen en de afspeelinterface zal verschijnen zoals hieronder:

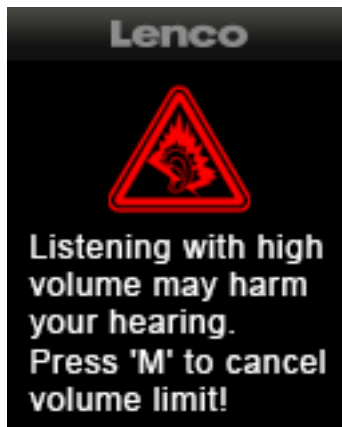


EN	NL
EQ	EQ
Repeat	Herhaal
Volume	Volume
Battery	Accu
Current duration	Huidige tijdsduur
Current track/Total tracks	Huidige/Totale tracks
Playing	Afspelen
Song title	Tracktitel
Lyrics status	Songtekststatus
Total duration	Totale tijdsduur

- 1) Druk op de centrale toets **>||** om de huidige track te Starten/Pauzeren.
- 2) Druk op navigatietoets Rechts of Links om de volgende/vorige track te selecteren.
- 3) Houd navigatietoets Rechts of Links ingedrukt om vooruit/terug te spoelen.
- 4) Druk op de toets **M** om submenu's te openen: Herhalen, Equalizer, Variabele snelheid, Afspelen, Verlaten. Druk vervolgens op de centrale toets **>||** om dienovereenkomstig in te stellen.
- 5) Wanneer er een songtekstbestand aanwezig is met dezelfde naam als de huidige track, dan zal de 'Lyrics status' (Songtekststatus) groen verschijnen. Houd de toets **M** eventjes ingedrukt en de songtekst zal synchroon op de display verschijnen; druk op de terugtoets **↶** om de songtekst te verlaten.
- 6) Druk op de volumetoets om het volume te verhogen/verlagen.

Opmerking:

De speler is voorzien van een 'Oorbeveiligingsfunctie' die het volume verhoogt tot op een bepaald hoog niveau en een waarschuwingsafbeelding laat zien zoals hieronder. Druk a.u.b. op de toets **M** om te bevestigen dat u de waarschuwing begrijpt en de volumelimiet te annuleren.



● Film

Selecteer het icoontje Movie in het hoofdmenu en druk op de centrale toets om te openen.

Raadpleeg a.u.b. de bovengenoemde gebruiksaanwijzingen voor MUSIC die vrijwel hetzelfde zijn.

Opmerking:

- 1) **Volumeregeling:** Het aanpassen van het volume tijdens het afspelen van een video is niet zichtbaar op de display, alleen wanneer u de video eerst pauzeert
- 2) **Videoconversie:** converteer het videobestand a.u.b. eerst op uw computer met de reeds geladen software, kopieer de geconverteerde video vervolgens naar de microSD-kaart en steek de kaart in de speler; video's zonder conversie naar 160*128 worden mogelijk niet ondersteund door deze speler. Bezoek voor meer informatie over videoconversie onze website Lenco.com.

● Opnemen

Selecteer het icoontje **Recorder** in het hoofdmenu en druk op de centrale toets om te openen.

- 1) Druk op de centrale toets **>||** om de spraakopname te starten en druk nogmaals in om de opname te pauzeren;
- 2) U kunt ook voorafgaand aan de opname op de toets **M** drukken om de submenu's te openen. Selecteerde optie Cardfolder" (Kaartfolder), "REC type" (Opnametype) of "Exit" (Verlaten);
- 3) Druk op de terugtoets **↶** om de opnamefunctie te verlaten en de opgenomen bestanden zullen automatisch worden opgeslagen;

Opmerking:

De opgenomen bestanden zullen in een individuele folder 'VOICE' op uw aangesloten microSD-kaart worden opgeslagen. U wordt verzocht terug te keren naar het hoofdmenu en 'Voice' te openen om de opgenomen bestanden af te spelen.

● Spraak

Selecteer het icoontje **Voice** in het hoofdmenu en druk op de centrale toets om te openen.

- 1) Druk nogmaals op de centrale toets **>||** om het huidige opgenomen bestand te Spelen/Pauzeren.
- 2) Druk op navigatietoets Rechts of Links om het volgende/vorige bestand te selecteren.
- 3) Houd navigatietoets Rechts of Links ingedrukt om vooruit/terug te spoelen.
- 4) Druk op de toets **M** om submenu's te openen: Herhalen, Afspeelmodus, Verlaten.
- 5) Druk op de volumetoets om het volume te verhogen/verlagen.

● Afbeelding

Selecteer het icoontje **Picture** in het hoofdmenu en druk op de centrale toets om te openen.

- 1) Druk op navigatietoets Rechts of Links om de volgende/vorige afbeelding te selecteren.
- 2) Druk op de terugtoets **↩** om te verlaten.

● eBook


Selecteer het icoontje **E-Book** in het hoofdmenu en druk op de centrale toets om te openen.

- 1) Druk op navigatietoets Rechts of Links om een E-Book te selecteren en druk op de centrale toets om de weergave te starten.
- 2) Druk tijdens de weergave op navigatietoets Rechts of Links om de volgende/vorige pagina te selecteren.
- 3) Druk op de terugtoets **↩** om te verlaten.

● Folderoverzicht

Selecteer het icoontje **Folder view** in het hoofdmenu en druk op de centrale toets om te openen.

- 1) Druk op de centrale toets om 'Card folder' (Kaartfolder) te openen en alle ondersteunde bestanden in een lijst te zien.

- 2) Druk op navigatietoets Rechts of Links om één bestand te selecteren en druk op de centrale toets om het afspelen te starten.
- 3) Druk op de terugtoets  om te verlaten.

● Instellingen


Selecteer het icoontje **Settings** in het hoofdmenu, druk op de centrale toets om te openen en er zal een lijst met instellingen verschijnen zoals hieronder:

- 1) LCD set (LCD-instelling): druk op de centrale toets om 'Backlight' (Achtergrondlicht) te openen, druk op navigatietoets Rechts of Links om te kiezen uit 0-60 sec en de display zal na de ingestelde tijd donker worden. Alleen de display is in dit geval uitgeschakeld, de speler staat nog steeds aan.
- 2) Language (Taal): druk op navigatietoets Rechts of Links om een taal te selecteren en druk vervolgens ter bevestiging op de centrale toets.
- 3) Uitzetten:
 - Off Time (Uitschakeltijd): Kies uit '0-200 Sec' en druk ter bevestiging op de centrale toets. Als de speler niet in gebruik is, dan zal deze automatisch uitschakelen nadat de ingestelde tijd is verlopen.
 - Sleep Timer (Slaaptijd klok): Kies uit '0-120 Min' en druk ter bevestiging op de centrale toets. De speler zal geforceerd worden uitgeschakeld nadat de ingestelde tijd is verlopen, ongeacht of de speler werkzaam is of niet; Selecteer '0 Min uit' om deze functie uit te schakelen.
- 4) Memory info (Geheugeninformatie): druk op de centrale toets om informatie te bekijken over de 'Card Capacity' (Kaartcapaciteit).
- 5) Format Device (Apparaat formatteren): druk op de centrale toets om te openen en selecteer 'Ok' om de microSD-kaart die in de speler is gestoken te formatteren; alle bestanden op de kaart zullen vervolgens worden gewist.
- 6) Firmware info (Firmware-informatie): druk op de centrale toets om te openen en de display zal 'Version' & 'Date' (Versie & Datum) weergeven.
- 7) Key tone (Toetstoon): druk op de centrale toets om te openen, kies uit '0-40' en druk ter bevestiging op de centrale toets. Wanneer u vervolgens op een toets drukt, dan zal de oortelefoon een toon laten horen.
- 8) Restore device (Apparaat herstellen): Fabrieksinstellingen herstellen, selecteer 'OK' en druk op de centrale toets om de reset te bevestigen en de speler te herstarten;

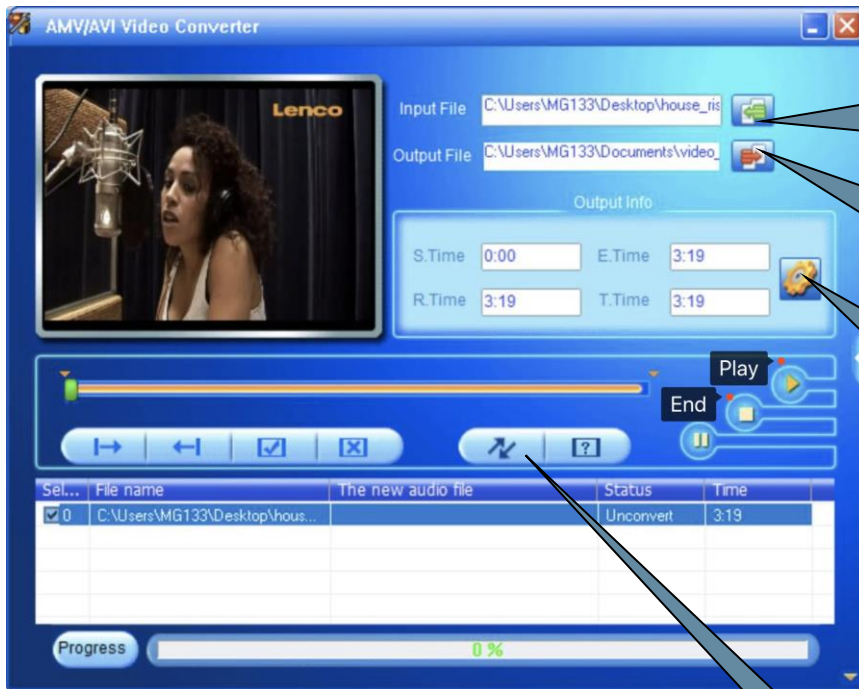
Opmerking:

Maak a.u.b. een back-up van uw bestanden op de microSD-kaart voordat u 'Format Device' (Apparaat formatteren) bevestigt.

De videoconverter installeren

1. Dubbelklik op  amvtransform.exe om de videoconverter uit te voeren.
2. Converteer de videobestanden.

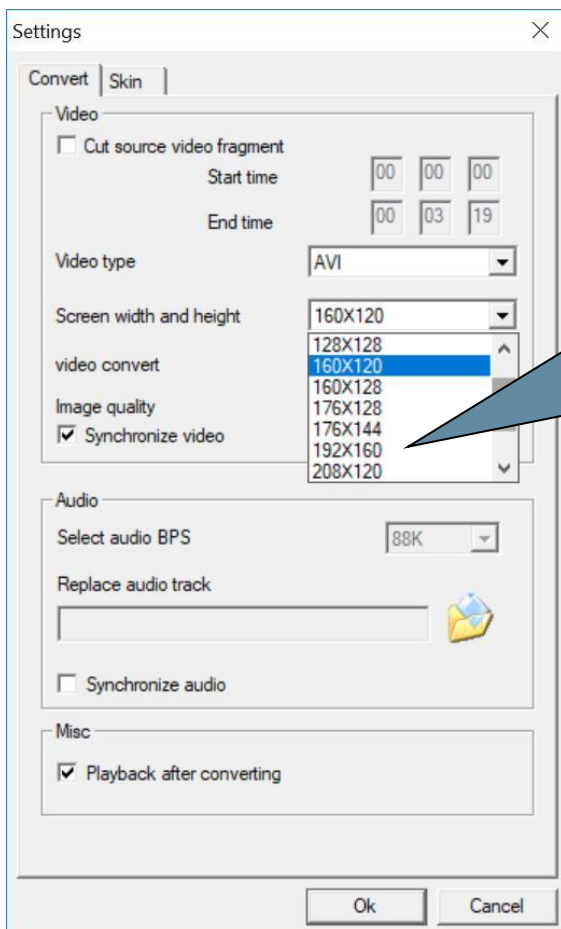
Volg de onderstaande stappen om het converteren van de familie te voltooien:



1: Klik hierop om de oorspronkelijke

2: Klik hierop voor een pad om de

3: Klik hierop om de configuratie in te stellen: (Raadpleeg onderstaande stap 4)
Opmerking: Als dit deel grijs



4: Selecteer '160X120' en klik op OK om terug te keren naar het convertermenu.

5: Klik hier om de video te converteren.

Garantie

Lenco biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die moeten worden gerepareerd rechtstreeks naar Lenco te sturen.

Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

Disclaimer

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

Afvoer van het oude apparaat



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de accu/batterij niet mag worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de accu/batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of accu's/batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

CE-markering



Producten met een CE keurmerk houden zich aan de EMC richtlijn (2014/30/EC) en de Richtlijn voor Lage Voltage (2014/35/EC) uitgegeven door de Europese Commissie. Hierbij verklaart Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Nederland, dat dit product voldoet aan de essentiële eisen.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op techdoc@lenco.com

Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nederland.

ACHTUNG:

Eine andere als die hier beschriebene Bedienung, Einstellung oder Verwendung der Funktionen kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG**BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:**

1. Blockieren oder bedecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2") freien Platz.
2. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
3. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern. Das Gerät darf nur bei gemäßigttem Klima verwendet werden. Sehr kalte oder heiße Umgebungen sind zu vermeiden. Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und 35 °C.
4. Meiden Sie bei der Nutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
5. Elektrostatische Entladungen können die normale Verwendung von diesem Gerät stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer antielektrostatischen Umgebung aus.
6. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. In diesem Gerät fließt Hochspannung und das Hineinstecken von Gegenständen kann zu elektrischem Schock und/oder Kurzschluss interner elektrischer Bauteile führen. Aus dem gleichen Grund kein Wasser oder Flüssigkeiten in das Gerät geben.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
8. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z.B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
9. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Kondensationsgefahr. Wenn Sie das Gerät in einem warmen feuchten Raum mit Dampf benutzen, dann können Wassertropfen oder Kondensation in das Gerät eindringen und u. U. zu Fehlfunktionen des Geräts führen. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät für 1 – 2 Stunden aus, bevor Sie es erneut einschalten: Das Gerät sollte vollständig getrocknet sein, wenn Sie es wieder einschalten.
10. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät im Falle einer Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeden anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Netz.
11. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrer Stromzuliefererfirma.
12. Halten Sie Nagetiere vom Gerät fern. Nagetiere lieben es, am Netzkabel zu nagen.
13. Benutzen Sie für die Reinigung ein weiches und trockenes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
14. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verluste durch Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Geräts oder durch Wechseln der Batterien.
15. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und Datenbeschädigung.
16. Wenn das Gerät eine USB-Wiedergabefunktion besitzt, dann stecken Sie den USB-Stick direkt in das Gerät. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störanfälligkeit zu Datenverlust führen könnte.
17. Das Typenschild befindet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.
18. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (auch Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichender Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen.
19. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
20. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position, durch Vibrationen, Stöße oder Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltener Warnungen und Vorwarnung entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
21. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.
22. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
23. Halten Sie Kinder von den Plastiktüten fern.
24. Benutzen Sie nur vom Hersteller spezifizierte Erweiterungen/Zubehörteile.
25. Lassen Sie alle Eingriffe von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Eingriffe werden notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker oder wenn Flüssigkeit in

das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

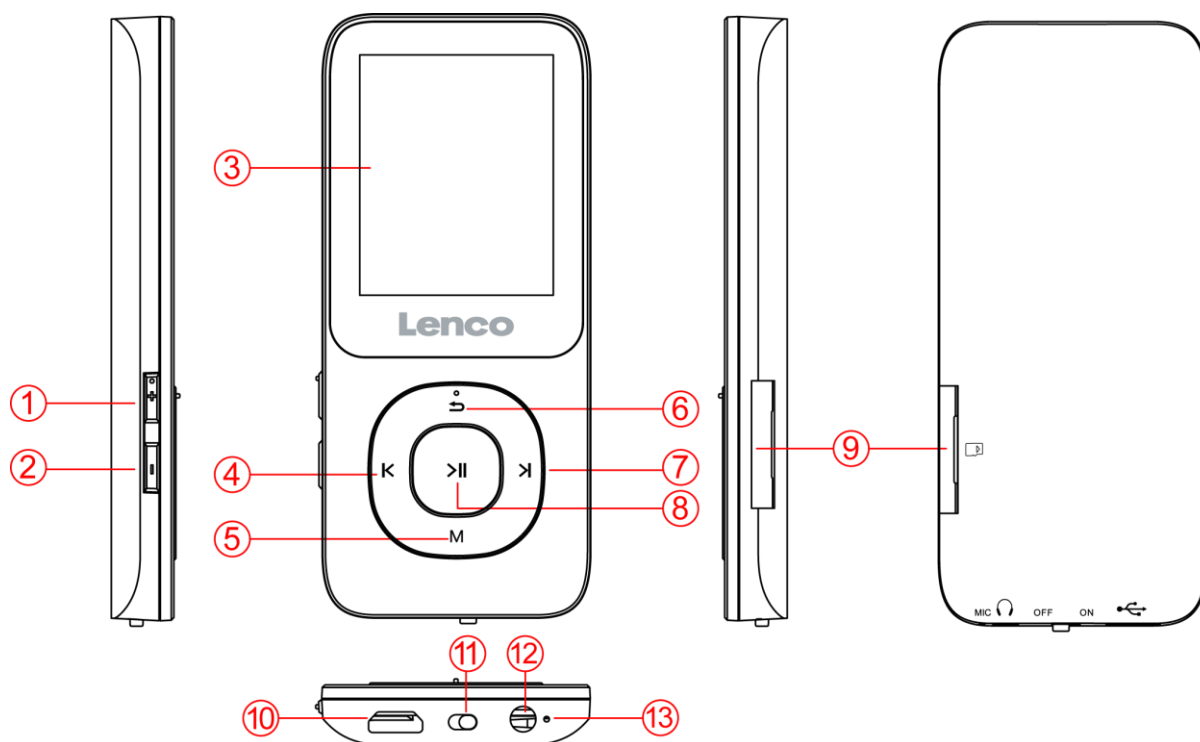
26. Längeres Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zum zeitweiligen oder permanenten Hörverlust führen.
27. Wenn zum Lieferumfang des Produkts eine Netzkabel oder ein Netzadapter gehört:
- Wenn irgendwelche Probleme auftreten, dann trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und setzen Sie sich anschließend mit qualifiziertem Personal in Verbindung.
 - Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker des Gerätes vom Stromnetz getrennt werden, wobei die zu trennende Einheit den Netzstecker des Gerätes bezeichnet.
 - Treten Sie nicht auf das Netzteil und klemmen Sie es auch nicht ein. Seien Sie im näheren Bereich des Steckers und der Herausführungen des Kabels besonders vorsichtig. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzteil, weil es dadurch beschädigt werden könnte. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
 - Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
 - Die Wandsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zu erreichen sein.
 - Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht überlasten. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlag führen.
 - Geräte der Schutzklasse 1 sind an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anzuschließen.
 - Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
 - Halten Sie den Netzstecker in der Hand, wenn Sie ihn aus der Netzsteckdose ziehen. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
 - Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Stecker oder eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
28. Wenn das Produkt mit einer Fernbedienung mit Batterien/Knopfzellen geliefert wird oder das Produkt eine derartige Fernbedienung umfasst:
Warnung:
- „Die Batterie nicht einnehmen, er besteht Verätzungsgefahr“.
 - [Bei mitgelieferter Fernbedienung] Wenn die Batterie/Knopfzelle verschluckt wird, dann kann dies in nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen führen, die zum Tod führen können.
 - Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
 - Verwenden Sie dieses Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt.
 - Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden.
29. Warnhinweise bzgl. der Verwendung von Batterien:
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien nicht korrekt eingelegt werden. Nur mit Batterien des gleichen oder entsprechenden Typs ersetzen.
 - Die Batterie darf während der Benutzung, Aufbewahrung oder des Transports weder sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen noch niedrigem Luftdruck in großen Höhenlagen ausgesetzt werden.
 - Die Ersetzung der Batterie mit einem falschen Batterietyp kann zum Explodieren der Batterie oder dem Auslaufen von entflammbarem Gas oder entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
 - Die Entsorgung der Batterie in Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerteilen der Batterie kann zu Explosionen führen.
 - Das Verbleiben der Batterie in einer Umgebung mit sehr hohen Temperaturen kann zum Explodieren der Batterie oder dem Auslaufen von entflammbarem Gas oder entflammbarer Flüssigkeit führen.
 - Eine einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzte Batterie kann explodieren oder es kann aus einer einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzten Batterie entflammbares Gas oder entflammbare Flüssigkeit auslaufen.
 - Augenmerk ist auf den ökologischen Aspekt der Batterieentsorgung zu legen.





ANSCHLUSS

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.
- Schließen Sie das Gerät nicht eher an das Netz an, bevor Sie die Netzspannung überprüft haben und alle anderen notwendigen Verbindungen hergestellt sind.

KENNENLERNEN DES PLAYERS

● Erscheinungsbild und Bedienelemente



1): VOL+	Erhöhen Sie die Lautstärke.
2): VOL-	Reduzierung der Lautstärke.
3): Anzeige	1,8"-TFT.
4): K	Für den vorherigen Titel kurz drücken/Zum schnellen Rückspulen lang drücken.
5): M	Für die Änderung der Wiedergabeoption M drücken.
6): ↶	Rückkehr zum vorherigen Menü.
7): >	Für den nächsten Titel kurz drücken/Zum schnellen Vorspulen lang drücken.
8): >	Enter/Wiedergabe und Pause/Zum Ein-/Ausdrücken.
9): 	Unterstützt microSD-Karten bis zu 32 GB.
10): 	Datenübertragung und Wiederaufladung
11): 	EIN/AUS-Schalter.
12): 	Ohrhörerbuchse mit Ø 3,5 mm
13): Mikrofonöffnung	Sprachaufzeichnung

● **Verbindung mit dem PC und Herunterladen von Audiodateien vom PC**

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer eingeschaltet ist, bevor Sie den Player mit Ihrem Computer verbinden.
2. Der Player besitzt bei Verbindung über das mitgelieferte USB-Kabel keinen internen Speicher:
 - 2.1. Wenn in den Player eine Speicherkarte eingelegt wurde, dann erkennt Ihr Computer den Player als Wechseldatenträger, sobald dieser angeschlossen wird.
 - 2.2. Wenn in den Player keine Speicherkarte eingelegt wurde, dann erkennt Ihr Computer den Player ebenfalls, jedoch zeigt er keinen Wechseldatenträger an, wenn er angeschlossen wird.
3. Ziehen Sie dann die Daten vom Computer zum Player (nur bei eingelegter Speicherkarte verfügbar).

Hinweis:

- Die Batterieladeanzeige zeigt das Laden an, sobald der Player am Computer angeschlossen wird.
- Trennen Sie den Player nicht vom Computer, solange Daten übertragen werden. Dies könnte den Player beschädigen.
- Wenn der Ein/Aus-Schalter auf «aus» steht, dann können Sie den Player über den Computer aufladen, ohne den Player zu verwenden.

Wichtig:

- Der EIN/AUS-Schalter befindet sich am Player unten. Schalten Sie diesen Schalter auf «EIN», um den Player einzuschalten;
- Wenn der Schalter auf «EIN» steht, dann können Sie ebenfalls die mittlere Taste lang drücken, um den Player ein-/auszuschalten;
- Wenn Sie den Player für längere Zeit nicht benutzen, dann empfehlen wir, den Player voll aufzuladen und dann den Schalter auf «AUS» zu stellen;
- Der Player besitzt keinen internen Speicher. Bitte setzen Sie vor der Verwendung des Players eine microSD-Karte in diesen ein;

GRUNDFUNKTIONEN

● EIN-/AUSSCHALTEN

1. Schieben Sie den Schalter auf «EIN». Der Player schaltet sich daraufhin ein.
2. Wenn sich der Player nicht einschalten sollte, dann halten Sie die mittlere Taste gedrückt, um den Player einzuschalten.
3. Wenn der Player nicht verwendet wird, dann schaltet er sich nach 120 s Untätigkeit automatisch aus.

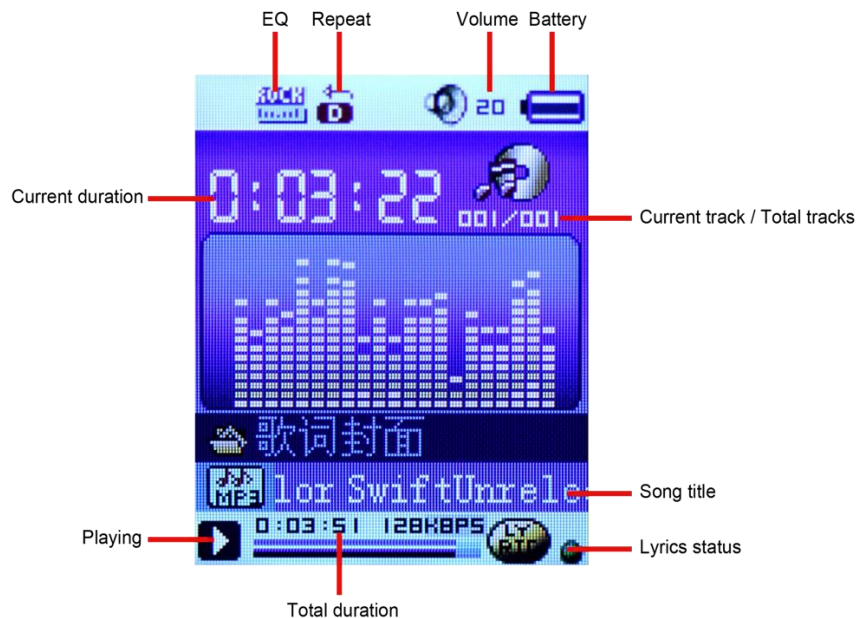
● Hauptmenü

Jedes Mal, wenn Sie die Pfeiltaste «K/» drücken, bewegt er sich zu einem dieser Symbole: Musik, Film, Rekorder, Sprache, Bild, eBook, Ordneransicht und Einstellungen.



● Musik anhören

Wählen Sie das Symbol **Music** aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um zu folgender Wiedergabeoberfläche zu gelangen:

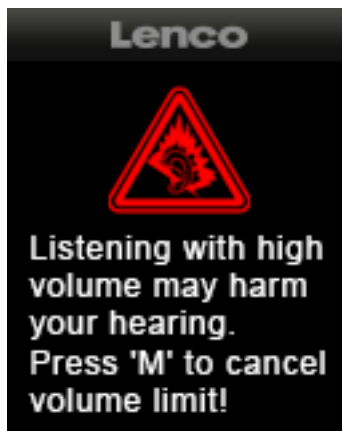


EN	DE
EQ	EQ
Repeat	Wiederholung
Volume	Lautstärke
Battery	Batterie
Current duration	Aktuelle Wiedergabeposition
Current track/Total tracks	Aktueller Titel/Gesamttitelzahl
Playing	Wiedergabe
Song title	Name des Songs
Lyrics status	Liedtextstatus
Total duration	Gesamtabspielzeit

- 1) Drücken Sie die mittlere Taste **>||**, um den aktuellen Titel wiederzugeben/zu pausieren.
- 2) Drücken Sie die Pfeiltaste links oder rechts, um zum vorherigen/nächsten Titel zu springen.
- 3) Halten Sie die Pfeiltaste links oder rechts gedrückt, um schnell vorwärts/rückwärts zu spulen.
- 4) Drücken Sie die Taste **M**, um zu nachfolgenden Untermenüs zu wechseln: Wiederholung, EQ, veränderliche, Wiedergabe, Verlassen. Drücken Sie dann auf die mittlere Taste **>||**, um entsprechende Einstellungen vorzunehmen.
- 5) Existiert eine Liedtext-Datei mit gleichem Namen wie der Titel, dann wird der «Liedtextstatus» grün angezeigt. Halten Sie kurz die Taste **M** gedrückt, damit der Liedtext synchron angezeigt wird. Drücken Sie die Zurück-Taste **↶**, um den Liedtext auszublenden.
- 6) Drücken Sie die Lautstärketaste, um die Lautstärke anzuheben/zu verringern.

Hinweis:

Der Player besitzt eine «Ohrschutz»-Funktion. Wenn die Lautstärke auf einen bestimmten Pegel angehoben wird, dann erscheint nachstehendes Warnbild. Drücken Sie dann die Taste **M**, um zu bestätigen, dass Sie die Warnung verstanden haben, woraufhin die Lautstärkebegrenzung aufgehoben wird.



● Film

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol Movie aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um dorthin zu wechseln.

Bitte schlagen Sie unter den Anleitungen zur Bedienung von MUSIC nach, denn diese sind nahezu identisch.


Hinweis:

- 1) **Lautstärkeeinstellung:** Die Lautstärkeeinstellung ist während der Videowiedergabe im Display nicht sichtbar. Pausieren Sie deshalb zuerst das Video.
- 2) **Videoumwandlung:** Bitte wandeln Sie die Videodateien zuerst auf Ihrem Computer über das im Voraus geladene Toolkit um. Kopieren Sie anschließend das umgewandelte Video auf die microSD-Karte und stecken Sie abschließend diese microSD-Karte in den Player. Nicht auf 160 x 128 umgewandelte Videos können vom Player nicht wiedergegeben werden. Besuchen Sie für weitere Informationen zur Videoumwandlung den Support von Lenco.com.

● Rekorder

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol **Recorder** aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um dorthin zu wechseln.

- 1) Drücken Sie die mittlere Taste **>||**, um die Sprachaufzeichnung zu beginnen. Drücken Sie sie erneut, um die Aufzeichnung zu pausieren;
- 2) Vor der Aufzeichnung können Sie die Taste **M** drücken, um zum Untermenü zu wechseln, in dem Sie „Cardfolder“ (Kartenverzeichnis), „REC type“ (Aufzeichnungsart) oder „exit“ (Verlassen) auswählen können;

- 3) Drücken Sie die Zurücktaste , um die Aufzeichnung zu verlassen. Die Aufzeichnungsdateien werden automatisch gespeichert.

Hinweis:

Die Aufzeichnungsdateien werden auf Ihrer in den Player eingelegte microSD-Karte im persönlichen Ordner «VOICE» gespeichert. Gehen Sie ins Hauptmenü und wechseln Sie dort zu «Voice», um die aufgezeichneten Dateien wiederzugeben.


● Sprache

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol **Voice** aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um dorthin zu wechseln.

- 1) Drücken Sie erneut die mittlere Taste **>||**, um die aktuell aufgezeichnete Datei wiederzugeben/zu pausieren.
- 2) Drücken Sie die Pfeiltaste links oder rechts, um zur vorherigen/nächsten Datei zu springen.
- 3) Halten Sie die Pfeiltaste links oder rechts gedrückt, um schnell vorwärts/rückwärts zu spulen.
- 4) Drücken Sie die Taste **M**, um zu nachfolgenden Untermenüs zu wechseln: Wiederholung, Wiedergabemodus, Verlassen.
- 5) Drücken Sie die Lautstärketaste, um die Lautstärke anzuheben/zu verringern.


● Bild

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol **Picture** aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um dorthin zu wechseln.

- 1) Drücken Sie die Pfeiltaste links oder rechts, um zum vorherigen/nächsten Bild zu springen.
- 2) Drücken Sie zum Verlassen die Zurücktaste .


● eBook

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol **E-Book** aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um dorthin zu wechseln.

- 1) Drücken Sie die Pfeiltaste links oder rechts, um ein eBook auszuwählen und dann die mittlere Taste, um das eBook anzuzeigen.
- 2) Drücken Sie während der Anzeige die Pfeiltaste links oder rechts, um zur nächsten/vorherigen Seite umzublättern.
- 3) Drücken Sie zum Verlassen die Zurücktaste .

● Ordneransicht

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol **Folder view** aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um dorthin zu wechseln.

- 1) Wählen Sie «Card folder» (Kartenverzeichnis) aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um dorthin zu wechseln. Anschließend werden alle unterstützten Dateien aufgelistet.
- 2) Drücken Sie die Pfeiltaste links oder rechts, um eine Datei auszuwählen und dann die mittlere Taste, um das eBook anzuzeigen.
- 3) Drücken Sie zum Verlassen die Zurücktaste .

● Einstellungen

Wählen Sie im Hauptmenü das Symbol **Settings** aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, woraufhin nachstehend aufgeführte Liste von Einstellungen erscheint:


- 1) LCD set (LCD-Einstellungen): Wählen Sie «Backlight» (Hintergrundbeleuchtung) aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um dorthin zu wechseln. Drücken Sie die Pfeiltaste links oder rechts, um einen Wert zwischen 0 und 60 s auszuwählen. Nach Ablauf der entsprechenden Zeit wird das Display abgedunkelt. Der Player ist nach wie vor eingeschaltet, nur das Display ist ausgeschaltet.
- 2) Language (Sprache): Drücken Sie die Pfeiltaste links oder rechts, um eine Sprache auszuwählen und dann die mittlere Taste, um diese zu bestätigen.
- 3) Power off (Ausschalten):
 - Off time (Ausschaltzeit): Wählen Sie einen Wert von «0 – 200 Sek.» aus und drücken Sie die mittlere Taste, um diesen zu bestätigen. Der Player wird sich bei Untätigkeit nach Ablauf dieser Zeit automatisch ausschalten.
 - Sleep time (Einschlafautomatik): Wählen Sie einen Wert von «0 – 120 Sek.» aus und drücken Sie dann die mittlere Taste, um diesen Wert zu bestätigen. Nach Ablauf dieser Zeit erzwingt der Player das Ausschalten, egal ob er in Benutzung ist oder nicht. Wählen Sie «0 Min. aus», um diese Funktion zu deaktivieren.
- 4) Memory info (Speicherinformation): Drücken Sie die mittlere Taste, um sich die Informationen zur «Card Capacity» (Kartenkapazität) anzeigen zu lassen.
- 5) Format Device (Gerät formatieren): Drücken Sie die mittlere Taste, um zu dieser Option zu wechseln und dann «Ok», um die in den Player eingelegte microSD-Karte zu formatieren, wobei alle Dateien auf der Karte gelöscht werden.
- 6) Firmware info (Firmware-Info): Drücken Sie die mittlere Taste, um zu dieser Option zu wechseln, die auf dem Display «Version» und «Date» (Datum) anzeigt.

- 7)** Key tone (Tastenton): Drücken Sie die mittlere Taste, um zu dieser Option zu wechseln. Wählen Sie von «0-40» aus und drücken Sie zur Bestätigung die mittlere Taste. Beim Drücken einer beliebigen Taste ertönt nun im Ohrhörer ein Ton.
- 8)** Restore device (Gerät wiederherstellen): Stellt die Werkseinstellungen wieder her. Wählen Sie «OK» aus und drücken Sie die mittlere Taste, um die Wiederherstellung zu bestätigen. Daraufhin wird der Player neu gestartet.

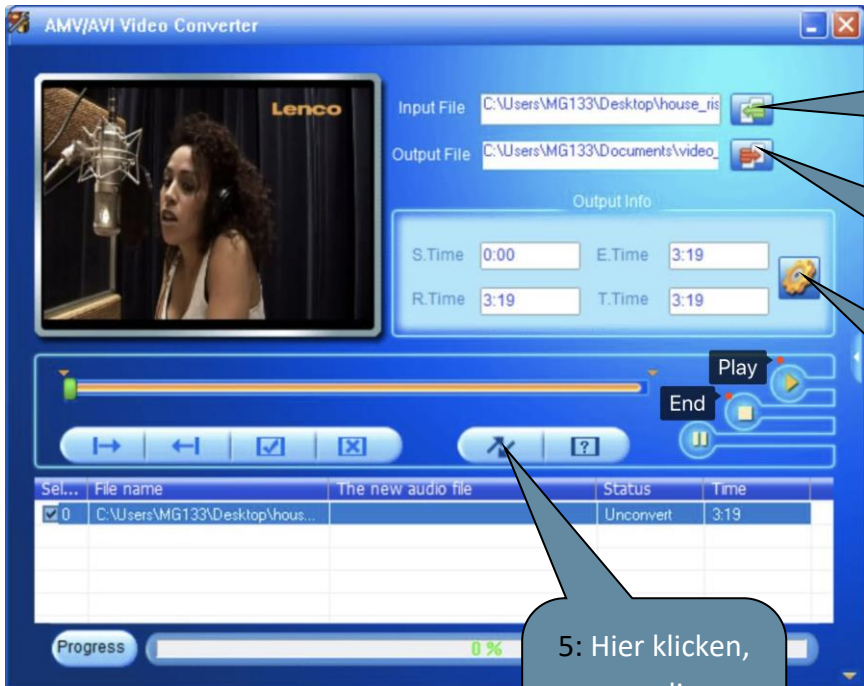
Hinweis:

Bitte sichern Sie die Dateien auf Ihrer microSD-Karte, bevor Sie «Format Device» (Gerät formatieren) auswählen.

Installation des Werkzeuges für die Videoumwandlung

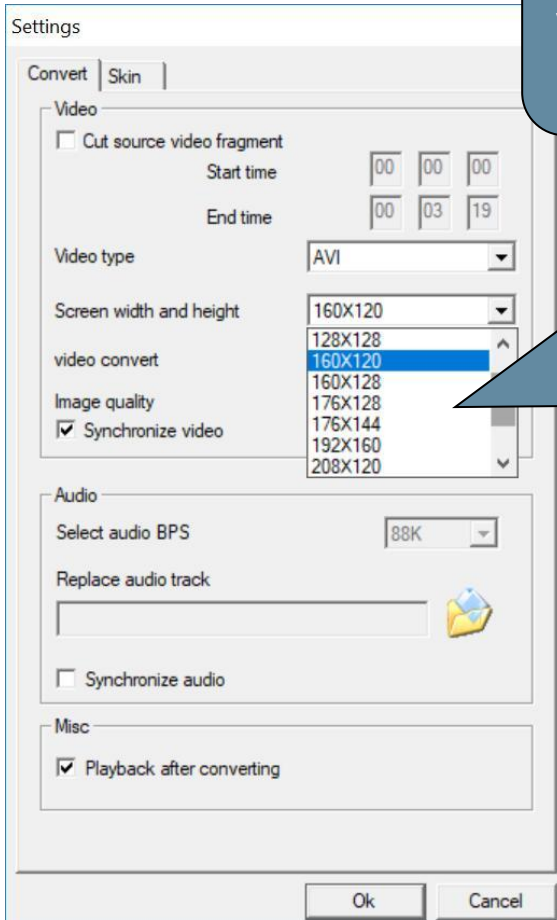
1. Doppelklicken Sie auf  amvtransform.exe , um das Werkzeug für die Videoumwandlung zu starten.
2. Umwandlung von Videodateien.

Bitte folgen Sie den nachstehenden Schritten, um die Videoumwandlung durchzuführen:



The screenshot shows the main interface of the AMV/AVI Video Converter. It includes a video preview window on the left, input and output file fields, a progress bar, and a list of files. Five callout boxes provide instructions:

- 1: Hier klicken, um die Quell-Videodat
- 2: Hier klicken, um den Pfad für die Speicherung
- 3: Hier klicken, um die Umwandlungseinstellungen festzulegen: (siehe nachstehenden Schritt 4)
- 5: Hier klicken, um die Videoumwandlung zu starten.



The screenshot shows the Settings dialog box with the 'Convert' tab selected. The 'Video' section is expanded, and the 'video convert' dropdown menu is open, showing various resolution options. A callout box provides instructions:

4: Bitte wählen Sie jetzt „160 x 120 Pixel“ aus und klicken Sie anschließend auf „OK“, um zum Umwandlungsmenü zurückzukehren.

Garantie

Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von Ihrer individuellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Akku/Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Akku/Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

CE-Kennzeichen



Produkte mit der CE Kennzeichnung entsprechen der EMV-Richtlinie (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), herausgegeben von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Die Niederlande, erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen.

Die Konformitätserklärung ist erhältlich unter techdoc@lenco.com

Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Die Niederlande.

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION**GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :**

1. Ne couvrez pas et n'obtenez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez 5 cm (2") d'espace libre tout autour de l'appareil.
2. Installez-le conformément au mode d'emploi fourni.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que des radiateurs, appareils de chauffage, fours, bougies et autres produits générant de la chaleur ou une flamme nue. L'appareil ne peut être utilisé que dans des climats tempérés. Il faut éviter les environnements extrêmement froids ou chauds. Température de fonctionnement entre 0 et 35 °C.
4. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
5. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement de cet appareil. Dans ce cas, il suffit de réinitialiser et de redémarrer l'appareil en suivant le mode d'emploi. Pendant le transfert de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution et faites-le fonctionner dans un environnement sans électricité statique.
6. Mise en garde ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et les fentes de ventilation. Étant donné que des tensions élevées sont présentes à l'intérieur du produit, l'insertion d'un objet peut entraîner une électrocution et/ou court-circuiter les composants internes. Pour les mêmes raisons, ne versez pas de l'eau ou un liquide sur le produit.
7. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
8. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
9. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible. Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se produire à l'intérieur de l'appareil et celui-ci pourrait ne pas fonctionner correctement ; laissez-le l'appareil éteint pendant 1 ou 2 heures avant de le rallumer : l'appareil doit être sec avant d'être mis sous tension.
10. Bien que ce dispositif soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, des problèmes peuvent néanmoins survenir, comme avec tous les appareils électriques. Si l'appareil émet de la fumée ou en cas d'accumulation excessive de la chaleur ou d'un phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation du secteur.
11. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé chez vous, contactez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité.
12. Tenez l'appareil à l'abri des rongeurs. Les rongeurs aiment mordre les cordons d'alimentation.
13. Pour nettoyer l'appareil, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches importantes, vous pouvez vous servir d'un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
14. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement de la batterie.
15. N'interrompez pas la connexion lorsque l'appareil formate ou transfère des fichiers. Dans le cas contraire, les données pourraient être endommagées ou perdues.
16. Si l'appareil a une fonction de lecture USB, il convient de brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas de rallonge USB, car cela peut causer des interférences provoquant une perte de données.
17. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.
18. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne qui est responsable de leur sécurité.
19. Ce produit est conçu pour un usage non professionnel, et non commercial ou industriel.
20. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par des vibrations, par des chocs, par l'utilisation de cet appareil en position instable ou par la non-observation de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce mode d'emploi.
21. Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
22. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
23. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
24. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
25. Confiez l'entretien et les réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, lorsqu'un liquide s'est déversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou est tombé.

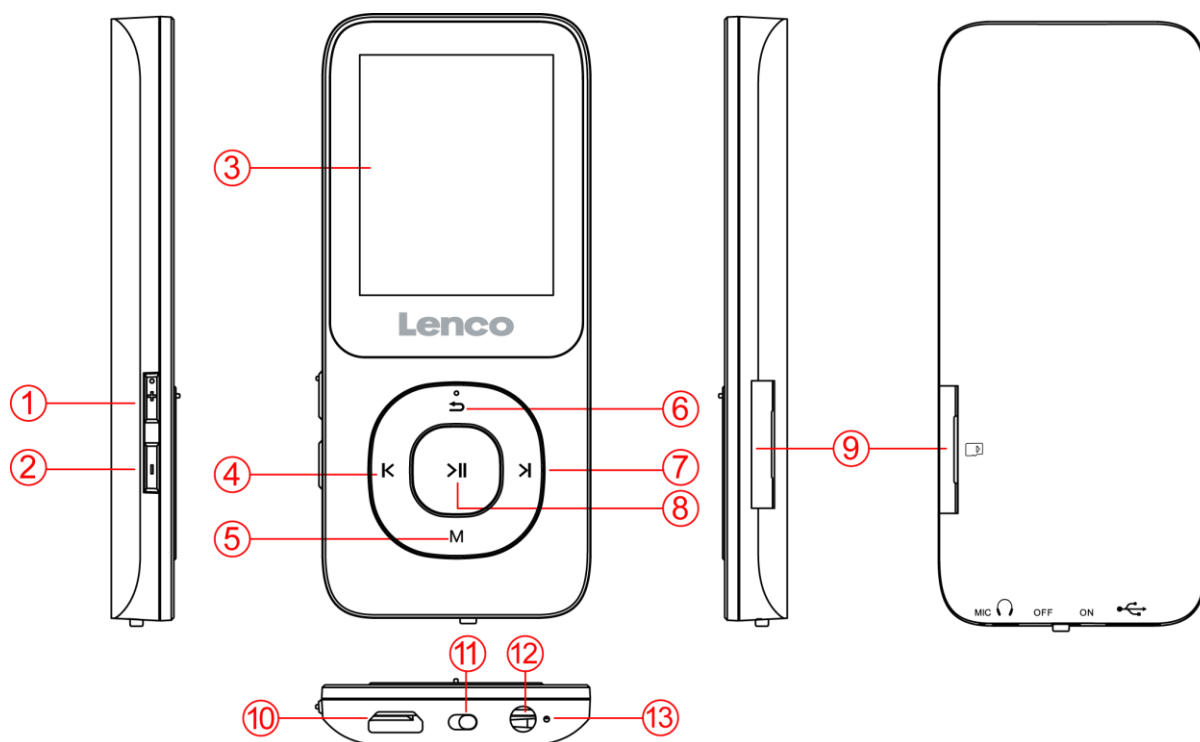
26. Une exposition prolongée à la musique avec un volume élevé peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.
27. Si le produit est livré avec un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur :
- Au moindre problème, débranchez le cordon d'alimentation et adressez-vous à un technicien qualifié.
 - Pour que l'alimentation soit parfaitement déconnectée, la fiche d'alimentation de l'appareil doit être débranchée de la prise secteur.
 - Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur ou ne le coincez pas. Faites très attention, en particulier à proximité des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car ils pourraient l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Ils pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le câble d'alimentation.
 - Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
 - La prise secteur doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.
 - Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
 - Les appareils de classe 1 doivent être branchés à une prise de courant disposant d'une connexion protectrice à la terre.
 - Les appareils de classe 2 ne nécessitent pas de connexion à la terre.
 - Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
 - N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé ni une prise desserrée. Vous courez un risque d'incendie ou de décharge électrique.
28. Si le produit contient ou est livré avec une télécommande contenant des piles boutons :
- Avertissement :
- « N'ingérez pas la pile, car vous risquez une brûlure chimique » ou une formule équivalente.
 - [Quand la télécommande est fournie]L'ingestion d'une pile bouton peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et causer la mort.
 - Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
 - Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et tenez-le hors de portée des enfants.
 - Si vous pensez que les piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.
29. Mise en garde concernant l'utilisation des batteries :
- Risque d'explosion si la pile est mal remplacée. Remplacez les piles par des piles d'un type identique ou équivalent.
 - La batterie ne peut pas être soumise à des températures extrêmes élevées ou basses, à une faible pression d'air à haute altitude pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
 - Remplacement d'une batterie d'un type incorrect qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud, ou broyage ou découpe mécanique d'une batterie, qui peut entraîner une explosion.
 - Le fait de laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Veuillez considérer les questions environnementales lors de la mise au rebut des piles.





INSTALLATION

- Déballez toutes les pièces et enlevez le matériau de protection.
- Ne connectez pas l'unité au secteur avant d'avoir vérifié la tension du secteur et avant que toutes les autres connexions n'aient été effectuées.

PRISE EN MAIN DU LECTEUR

● Aspect et commandes



1): VOL+	Monter le volume.
2): VOL-	Baisser le volume.
3): Affichage	Écran TFT de 1,8 pouce.
4): K	Appui court pour aller à la piste précédente/ Appui long pour faire un retour rapide.
5): M	En mode lecture, appuyez sur M pour changer les options de lecture.
6): ↶	Pour revenir au menu précédent.
7): N	Appui court pour aller à la piste suivante/ Appui long pour faire une avance rapide.
8): > 	Entrée/lecture et Pause/appui long pour mettre en marche/arrêter l'appareil.
9): 	Prend en charge les cartes SD allant jusqu'à 32 Go.
10): 	Transfert de données et charge
11): 	Interrupteur MARCHE/ARRÊT.
12): 	Prise casque de $\phi 3,5$ mm
13): Trou MICRO	Enregistrement vocal

● Connexion avec un PC et transfert de fichiers audio à partir d'un PC

1. Vérifiez que votre ordinateur est en marche avant de brancher le lecteur dessus.
2. Le lecteur n'a pas de mémoire intégrée, quand il est connecté à un ordinateur via le câble USB fourni :
 - 2.1. S'il y a une carte mémoire insérée dans le lecteur, dès que votre ordinateur reconnaît le lecteur, un disque amovible est indiqué sur l'écran de votre ordinateur.
 - 2.2. S'il n'y a pas de carte mémoire insérée dans le lecteur, votre ordinateur peut tout de même reconnaître le lecteur, mais il n'affichera pas de disque amovible.
3. Ensuite, faites glisser les fichiers depuis votre ordinateur vers le lecteur (pourvu que le lecteur ait une carte mémoire insérée).

Remarque :

- L'indicateur de batterie indique une charge quand le lecteur est connecté à un ordinateur.
- Ne débranchez pas le lecteur de l'ordinateur durant un transfert de données, car cela pourrait endommager le lecteur.
- Quand l'interrupteur marche/arrêt est sur « arrêt », vous pouvez brancher le lecteur à un ordinateur pour recharger le lecteur.

Important :

- Il y a un interrupteur MARCHE/ARRÊT en bas du lecteur, réglez-le sur « MARCHE » pour mettre le lecteur en marche.
- Quand l'interrupteur marche/arrêt est sur « MARCHE », vous pouvez également faire un appui long sur le bouton central pour mettre en marche/arrêter le lecteur.
- Si vous ne comptez pas utiliser le lecteur pendant une longue durée, nous vous suggérons de le recharger entièrement, puis de régler l'interrupteur sur « ARRÊT ».
- Le lecteur n'a pas de mémoire intégrée, veuillez insérer une carte Micro SD dans le lecteur avant utilisation.

FONCTIONS DE BASE

● Mise en MARCHÉ/ARRÊT

1. Réglez l'interrupteur sur « MARCHÉ » pour mettre le lecteur en marche.
2. Si le lecteur ne s'allume pas, alors maintenez enfoncé le bouton central pour l'allumer.
3. Au bout de 120 s d'inactivité, le lecteur s'éteint automatiquement.

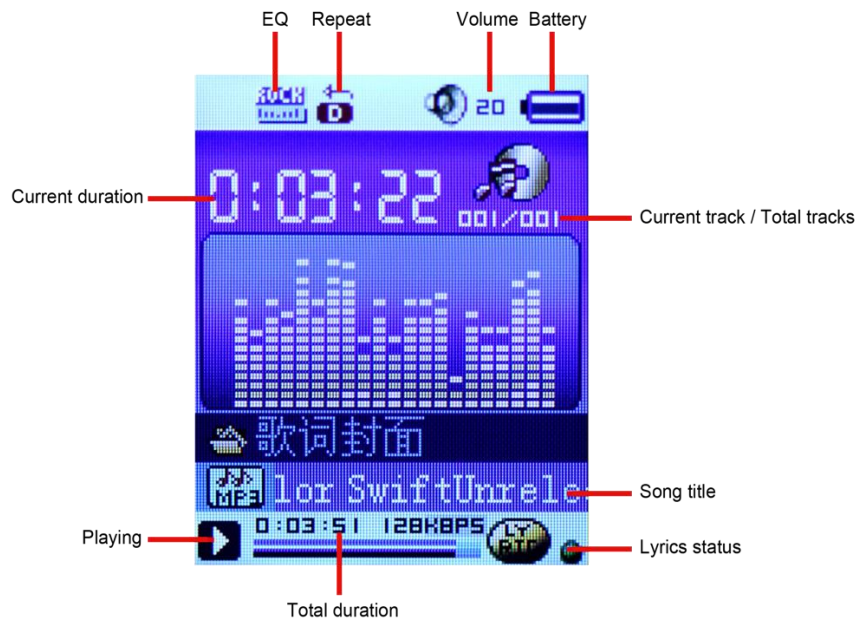
● Menu principal

À chaque fois que vous appuyez sur les boutons fléchés « K/▶ », cela vous déplacera vers l'une des icônes suivantes : Musique, Film, Enregistreur, Voix, Image, Livre électronique, Aperçu des dossier, et Réglages.



● Écouter de la musique

Sélectionnez l'icône **Music** et appuyez sur le bouton central pour accéder à l'interface de lecture comme ci-dessous :

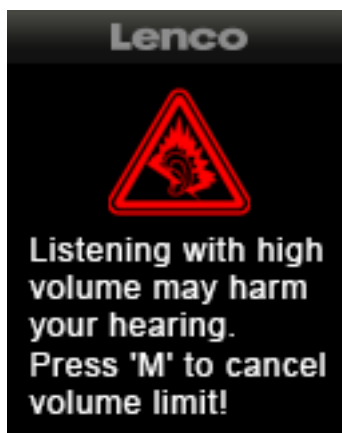


EN	FR
EQ	EGALISATION
Repeat	Répétition
Volume	Volume
Battery	Batterie
Current duration	Durée en cours
Current track/Total tracks	Piste en cours/nombre de pistes total
Playing	Lecture
Song title	Titre de la chanson
Lyrics status	État des paroles
Total duration	Durée totale

- 1) Appuyez sur le bouton central >|| pour lire/mettre en pause la piste en cours.
- 2) Appuyez sur la touche fléchée de droite ou gauche pour aller à la piste suivante/précédente.
- 3) Maintenez enfoncée la touche de droite ou de gauche pour faire une avance rapide/un retour rapide.
- 4) Appuyez sur le bouton **M** pour accéder aux sous-menus : Répétition, Égaliseur, Vitesse variable, Relire, et Quitter. Appuyez sur le bouton central >|| pour faire votre réglage.
- 5) Quand il y a un fichier de paroles qui porte le même nom que la piste en cours, « l'état des paroles » s'affiche en vert, puis maintenez enfoncé le bouton **M** pendant un certain temps, et les paroles s'afficheront de manière synchrone sur l'écran, puis appuyez sur le bouton Retour ↩ pour quitter les paroles.
- 6) Appuyez sur le bouton Volume pour monter/baisser le volume.

Remarque :

Le lecteur est muni d'une fonction de « protection auditive », qui affiche l'image d'avertissement ci-dessous quand vous augmentez le volume à certain niveau élevé, auquel cas veuillez appuyer sur le bouton **M** pour confirmer que vous avez compris l'avertissement, ce qui annulera la limitation de volume.



● Film

Sélectionnez l'icône Movie dans le menu d'accueil, puis appuyez sur le bouton central pour y accéder.

Consultez également les consignes d'utilisation MUSIC ci-dessus, elles sont presque les mêmes.

Remarque :

- 1) **Réglage du volume** : Le réglage du volume lors de la lecture d'une vidéo n'est pas visible sur l'écran, il faut d'abord mettre en pause la vidéo.
- 2) **Conversion de vidéo** : Veuillez convertir le fichier vidéo sur votre ordinateur au préalable en utilisant le kit d'outils préchargé, puis copiez la vidéo convertie sur la carte micro SD et insérez la carte dans le lecteur. Une vidéo non convertie en 160*128 peut ne pas être prise en charge par ce lecteur, pour en savoir plus sur la conversion de vidéo visitez l'assistance sur le site Lenco.com.

● Enregistreur

Sélectionnez l'icône **Recorder** dans le menu d'accueil, puis appuyez sur le bouton central pour y accéder.

- 1) Appuyez sur le bouton central **>||** pour lancer l'enregistrement vocal, et appuyez dessus pour mettre en pause l'enregistrement.
- 2) Vous pouvez appuyer sur le bouton **M** avant d'enregistrer pour accéder aux sous-menus, sélectionnez le menu « Cardfolder » (Dossier carte), « REC type » (type d'enr.) ou « Exit » (quitter).
- 3) Appuyez sur le bouton Retour **↶** pour quitter l'enregistrement et sauvegarder automatiquement les fichiers enregistrés.

Remarque :

Les fichiers enregistrés seront stockés dans le dossier individuel « VOICE » sur votre carte micro SD avec carte insérée, vous devez revenir au menu d'accueil et accéder à « **Voice** » pour lire les fichiers enregistrés.

● Voix

Sélectionnez l'icône **Voice** dans le menu d'accueil, puis appuyez sur le bouton central pour y accéder.

- 1) Rappuyez sur le bouton central **>||** pour lire/mettre en pause le fichier enregistré.
- 2) Appuyez sur la touche fléchée de droite ou gauche pour aller au fichier suivant/précédent.
- 3) Maintenez enfoncée la touche de droite ou de gauche pour faire une avance rapide/un retour rapide.
- 4) Appuyez sur le bouton **M** pour accéder aux sous-menus : Répéter, mode Relire, et Quitter.
- 5) Appuyez sur le bouton Volume pour monter/baisser le volume.

● Image

Sélectionnez l'icône **Picture** dans le menu d'accueil, puis appuyez sur le bouton central pour y accéder.

- 1) Appuyez sur la touche fléchée de droite ou gauche pour aller à l'image suivante/précédente.
- 2) Appuyez sur le bouton Retour **↶** pour quitter.

● Livre électronique


Sélectionnez l'icône **E-Book** dans le menu d'accueil, puis appuyez sur le bouton central pour y accéder.

- 1) Appuyez sur la touche fléchée de droite ou de gauche pour sélectionner un livre électronique et appuyez sur le bouton central pour débiter la lecture.
- 2) Durant la lecture, appuyez sur la touche fléchée de droite ou de gauche pour sélectionner la page suivante/précédente.
- 3) Appuyez sur le bouton Retour **↶** pour quitter.

● Aperçu des dossiers

Sélectionnez l'icône **Folder view** dans le menu d'accueil, puis appuyez sur le bouton central pour y accéder.

- 1) Appuyez sur le bouton central sur « Card folder » (Dossier carte) pour accéder à l'aperçu des dossier, et tous les fichiers pris en charge seront affichés dans une liste.

- 2) Appuyez sur la touche fléchée de droite ou de gauche pour sélectionner un fichier et appuyez sur le bouton central pour débiter la lecture.
- 3) Appuyez sur le bouton Retour  pour quitter.

● Réglages


Sélectionnez l'icône **Settings** dans le menu d'accueil, appuyez sur le bouton central pour accéder à une liste de réglages qui s'affichent comme ci-dessous :

- 1) LCD set (Réglage de l'écran LCD) : appuyez sur le bouton central sur « Backlight » (rétroéclairage) pour accéder à ce menu, appuyez sur la touche fléchée de droite ou de gauche pour sélectionner un délai allant de 0 à 60 secondes, et l'écran s'éteindra au bout d'un certain délai défini, le lecteur restera en marche, seul l'écran s'éteindra.
- 2) Language (Langue) : appuyez sur la touche fléchée de droite ou de gauche pour sélectionner une langue, puis appuyez sur le bouton central pour confirmer.
- 3) Power off (Arrêt) :
 - Off Time (Heure d'arrêt) : Sélectionnez un délai allant de 0 à 200 secondes, et appuyez sur le bouton central pour confirmer, et si le lecteur est inactif, alors il s'arrêtera automatiquement au bout du délai défini.
 - Sleep Timer (Minuteur de mise en veille) : Sélectionnez un délai allant de 0 à 120 min et appuyez sur le bouton central pour confirmer, le lecteur s'arrêtera obligatoirement au bout du délai défini, que le lecteur soit en marche ou inactif. Sélectionnez « 0 Min off » (pas d'arrêt auto) pour désactiver cette fonction.
- 4) Memory info (Infos mémoire) : appuyez sur le bouton central et l'écran affichera des informations sur la « capacité de la carte ».
- 5) Format Device (Formatage de l'appareil) : appuyez sur le bouton central pour accéder à ce menu, sélectionnez « OK » pour formater la carte micro SD insérée dans le lecteur, ce qui effacera tous les fichiers sur la carte.
- 6) Firmware info (Infos logiciel) : appuyez sur le bouton central pour accéder à ce menu, qui affichera « Version » et « Date » sur l'écran.
- 7) Key tone (Son de touche) : appuyez sur le bouton central pour accéder à ce menu, sélectionnez une valeur entre 0 et 40 et appuyez sur le bouton central pour confirmer, ainsi chaque appui de bouton fera un son.
- 8) Restore device (Réinitialisation de l'appareil) : Pour rétablir les réglages d'usine, sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton central pour confirmer la réinitialisation, puis le lecteur se réamorcera.

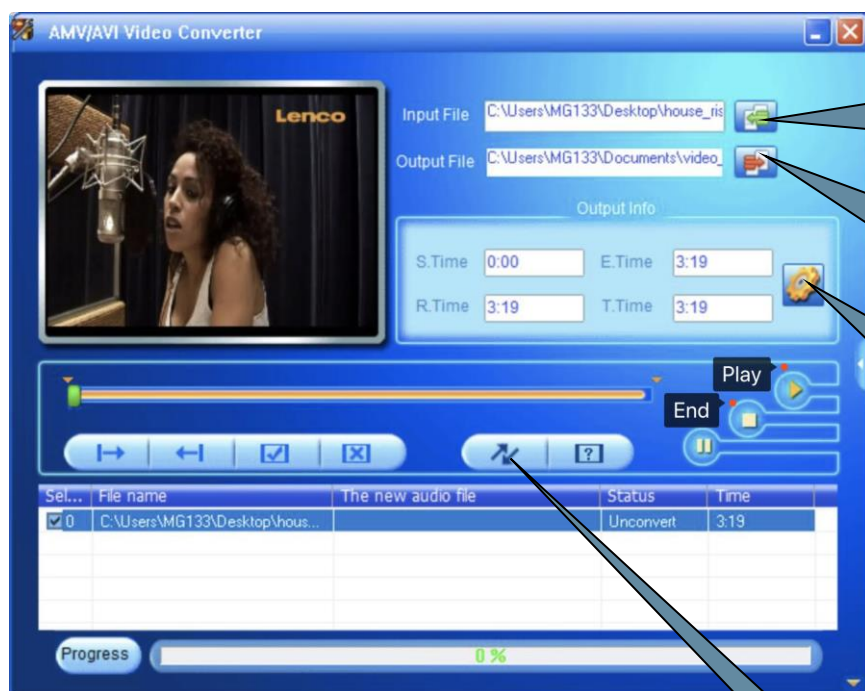
Remarque :

Veillez sauvegarder vos fichiers sur la carte micro SD avant de confirmer le « Formatage de l'appareil ».

Installer l'outil de conversion vidéo

1. Double-cliquez sur  amvtransform.exe pour exécuter l'outil de conversion vidéo.
2. Convertissez les fichiers vidéo.

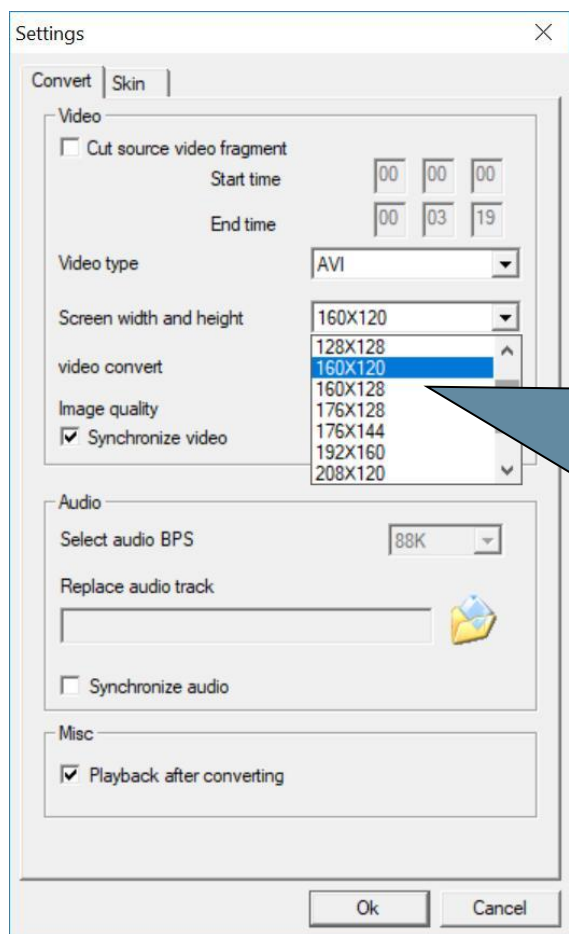
Veillez suivre les étapes ci-après pour effectuer la conversion vidéo :



1 : Cliquez sur ce bouton pour sélectionner les

2 : Cliquez sur ce bouton pour sélectionner le

3 : Cliquez sur ce bouton pour configurer la conversion : (Voir l'étape 4 ci-après)



4 : Veuillez sélectionner « 160X120 », puis cliquez sur « OK » pour revenir au menu de conversion.

5 : Cliquez sur ce bouton pour démarrer la conversion vidéo.

Garantie

Lenco propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante : Si l'appareil est ouvert ou modifié de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide sont fournis uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct des piles et de l'appareil usagés, veuillez les mettre au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur relatives aux appareils électriques et autres piles. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Marquage CE



Les produits avec la marque CE sont conformes à la directive CEM (2014/30/CE) et à la directive basse tension (2014/35/CE) émises par la commission de la communauté européenne.

Par la présente, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Pays-Bas, déclare que ce produit est conforme aux exigences principales.

La déclaration de conformité peut être consultée au lien : techdoc@lenco.com

Service après-vente

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Pays-Bas.

PRECAUCIÓN:

El uso de los controles o ajustes o el funcionamiento de los procedimientos excepto a aquellos especificados aquí pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO**TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN MENTE:**

1. No cubra o bloquee ninguna apertura de ventilación. Cuando coloque el dispositivo en una estantería, deje 5 cm (2") de espacio libre alrededor de todo el dispositivo.
2. Instálelo conforme al manual de usuario que se adjunta.
3. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, estufas, velas u otros productos que generen calor o llama viva. El aparato solo puede usarse en climas moderados. Se deben evitar los entornos extremadamente fríos o cálidos. La temperatura de funcionamiento debe estar entre 0° y 35° C.
4. Evite usar el dispositivo cerca de campos magnéticos fuertes.
5. Una descarga electrostática puede entorpecer el uso normal de este dispositivo. En tal caso, simplemente reinicielo siguiendo el manual de instrucciones. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado opérelolo en un entorno libre de electricidad estática.
6. ¡Advertencia! Nunca inserte un objeto en el producto a través de las ventilaciones o aperturas. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito de sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua o líquidos en el producto.
7. No lo utilice en zonas húmedas, como cuartos de baño, cocinas en las que se forme vapor ni cerca de piscinas.
8. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y asegúrese de que ningún objeto lleno de líquido, como jarrones, se colocan sobre o cerca del aparato.
9. No use este dispositivo cuando se pueda producir condensación. Cuando la unidad se use en una habitación húmeda y cálida con humedad, se pueden producir gotitas de agua o condensación dentro de la unidad y puede que esta no funcione adecuadamente; deje la unidad apagada durante 1 o 2 horas antes de volver a encender la unidad: la unidad debe secarse antes de conectarla potencia alguna.
10. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, al igual que con todos los aparatos eléctricos. Si observa la aparición de humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
11. Este dispositivo debe funcionar con una fuente de alimentación que se especifica en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de alimentación que se usa en su hogar, consulte con el distribuidor o una compañía eléctrica local.
12. Manténgalo alejado de los roedores. Los roedores disfrutan mordiendo cables de alimentación.
13. Para limpiar el dispositivo use un paño seco y suave. No utilice líquidos disolventes ni con base de petróleo. Para eliminar manchas difíciles, puede usar un paño húmedo con detergente diluido.
14. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos provocados por un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
15. No interrumpa la conexión cuando el dispositivo esté formateando o transfiriendo archivos. En caso contrario, los datos se pueden estropear o perder.
16. Si la unidad dispone de función de reproducción USB, se debe conectar la memoria USB directamente en la unidad. No utilice cables de extensión USB ya que pueden crear interferencias que causen una pérdida de datos.
17. La etiqueta identificativa aparece marcada en la parte inferior o en el trasero del aparato.
18. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
19. Este producto está diseñado para un uso no profesional únicamente y no para un uso comercial o industrial.
20. Asegúrese de que la unidad esté fijada en una posición estable. La garantía no cubrirá aquellos daños causados por el uso de este producto en una posición inestable, por vibraciones o impactos o por no seguir las advertencias o precauciones que contiene este manual de usuario.
21. No retire nunca la carcasa de este aparato.
22. Nunca coloque el aparato sobre otro equipo eléctrico.
23. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.
24. Use únicamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
25. Remita todas las reparaciones al personal cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato presente cualquier tipo de daño, como el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos sobre el aparato, o cuando el aparato se haya visto expuesto a la lluvia o humedad, o no funcione normalmente o se haya caído.
26. La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar pérdida de audición temporal o permanente.
27. Si el producto se entrega con cable de alimentación o adaptador de alimentación CA:

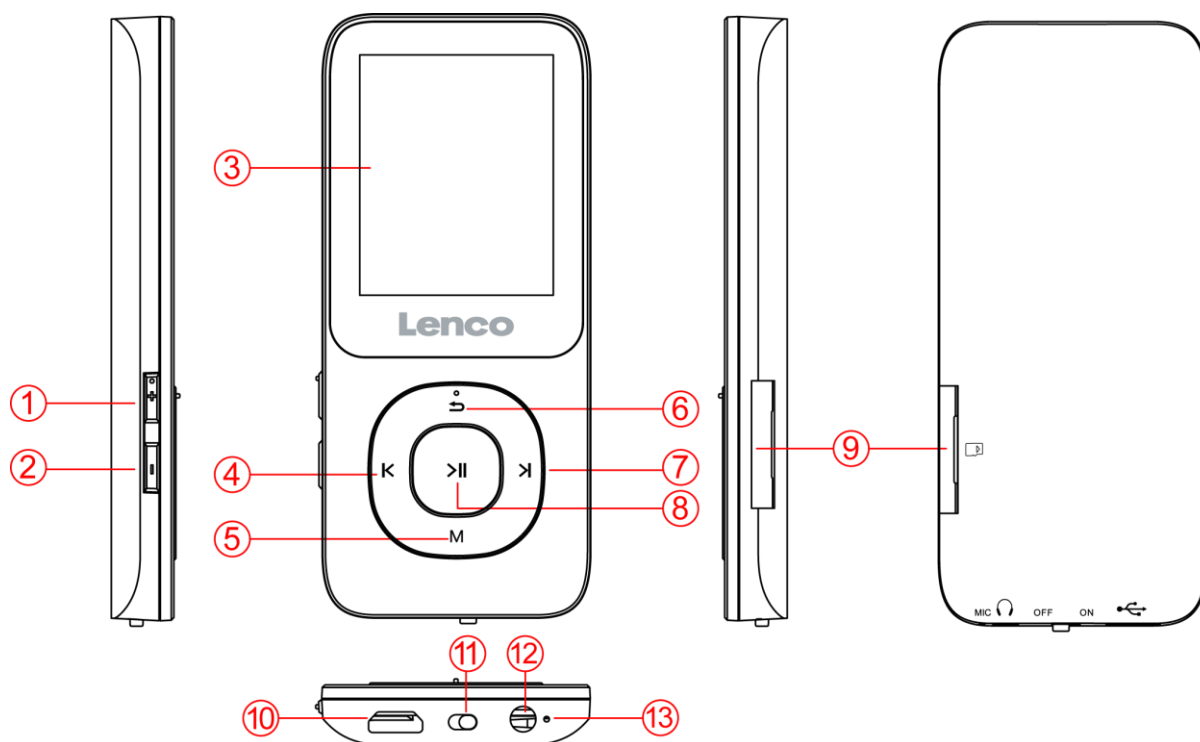
- Si se produce cualquier problema, desconecte el cable de alimentación CA y remita el mantenimiento a personal de servicio cualificado.
 - Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe del aparato deberá desconectarse de la alimentación, ya que el dispositivo de desconexión es el enchufe del aparato.
 - No pise o pince el adaptador de alimentación. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de las tomas y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados en el adaptador de alimentación, ya que pueden dañarlo. ¡Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, puede sufrir lesiones graves.
 - Desconecte el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarse durante periodos prolongados de tiempo.
 - La salida de la toma debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
 - No sobrecargue las tomas CA o los cables de extensión. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Los dispositivos con construcción de Clase 1 deben estar conectados a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.
 - Los dispositivos con construcción Clase 2 no requieren una conexión a tierra.
 - Sujete siempre el enchufe cuando los extraiga de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación. Esto puede provocar un cortocircuito.
 - No utilice un cable de alimentación o enchufe deteriorado o una toma suelta. Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
28. Si el producto contiene o se entrega con un mando a distancia que contiene pilas de botón / celdas:
- Advertencia:
- “Ni ingiera la pila, riesgo de quemadura química” o frase equivalente.
 - [El mando a distancia que se suministra con] Este producto contiene una pila de botón / celdas que si se ingiere puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas o usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y no lo deje al alcance los niños.
 - Si tiene la sospecha de que una pila ha sido ingerida o se encuentra en algún lugar del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.
29. Precaución con el uso de las pilas:
- Existe riesgo de explosión si la pila no se sustituye correctamente. Sustitúyala únicamente con otra del mismo tipo u otro equivalente.
 - La pila no debe estar sometida a temperatura extremadamente altas o bajas, una presión baja del aire a gran altitud durante su uso, almacenamiento o transporte.
 - La sustitución de una pila por un tipo incorrecto puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
 - La eliminación de la pila en un fuego o en un horno, o cortando o aplastando mecánicamente una pila, puede provocar una explosión.
 - Dejar una pila en un entorno circundante con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
 - Una pila sometida a una presión del aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
 - Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.

INSTALACIÓN

- Desembale todas las piezas y retire el material protector.
- No conecte la unidad a la corriente eléctrica antes de comprobar la tensión de la corriente y antes de que se hayan hecho todas las demás conexiones.

CONOCER EL REPRODUCTOR

● Apariencia y controles



1): VOL+	Subir el volumen.
2): VOL-	Bajar el volumen.
3): Pantalla	Pantalla TFT de 1.8 pulgadas.
4): K	Púlselo brevemente para la pista anterior / púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para avanzar hacia atrás rápido.
5): M	En modo reproducción, pulse M para cambiar las opciones de reproducción.
6): ↶	Vuelve al menú anterior.
7): >I	Púlselo brevemente para la pista siguiente / púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para avanzar rápido.
8): >II	Entrar/Reproducir y pausa; púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para encender / apagar.
9):	Es compatible con una tarjeta Micro SD de hasta 32GB.
10):	Transferencia de datos y recarga
11):	Interruptor ON/OFF.
12):	Toma de auriculares de $\phi 3.5\text{mm}$
13): Toma de MICRÓFONO	Grabación de voz

● **Conéctelo al PC y descargue archivos de audio desde el PC**

1. Asegúrese de que el ordenador está encendido ante de conectar el reproductor al ordenador.
2. El reproductor no dispone de una memoria integrada cuando se conecta el reproductor al ordenador mediante el cable USB adjunto:
 - 2.1. Si el reproductor tiene la tarjeta de memoria insertada, tan pronto como el ordenador reconozca al reproductor, muestra un disco extraíble en el ordenador.
 - 2.2. Si el reproductor no tiene la tarjeta insertada, el ordenador todavía puede reconocer el reproductor; pero no mostrará ningún disco extraíble en el ordenador.
3. Posteriormente arrastre y deje caer archivos desde el ordenador al reproductor (siempre y cuando el reproductor tenga la tarjeta de memoria insertada).

Nota:

- El indicador de batería muestra la carga cuando el reproductor se conecta al ordenador.
- No desconecte el reproductor del ordenador durante la transferencia de datos; puede causar daños al reproductor.
- Cuando el botón interruptor está en la posición apagado, conéctelo al ordenador y todavía podrá recargar el reproductor.

Importante:

- Hay un botón interruptor “ENCENDIDO / APAGADO” situado en la parte inferior del reproductor; cámbielo a la posición “ENCENDIDO” para encender el reproductor;
- Cuando el botón interruptor está en la posición “ENCENDIDO” asimismo puede pulsar durante un periodo prolongado de tiempo el botón central para encender / apagar el reproductor;
- En caso de que no se use el reproductor durante un periodo prolongado de tiempo, le sugerimos que lo recargue completamente y después cambie el botón a la posición “APAGADO”;
- El reproductor no dispone de una memoria integrada; inserte una tarjeta Micro SD en el reproductor antes de ponerlo en funcionamiento;

FUNCIONES BÁSICAS

● ENCENDIDO / APAGADO

1. Gire el interruptor a la posición “ENCENDIDO” y el reproductor se encenderá.
2. Si el reproductor no se enciende, mantenga pulsado el botón central para encenderlo.
3. Cuando no haya un funcionamiento del reproductor, se apagará automáticamente después de 120s de tiempo de inactividad.

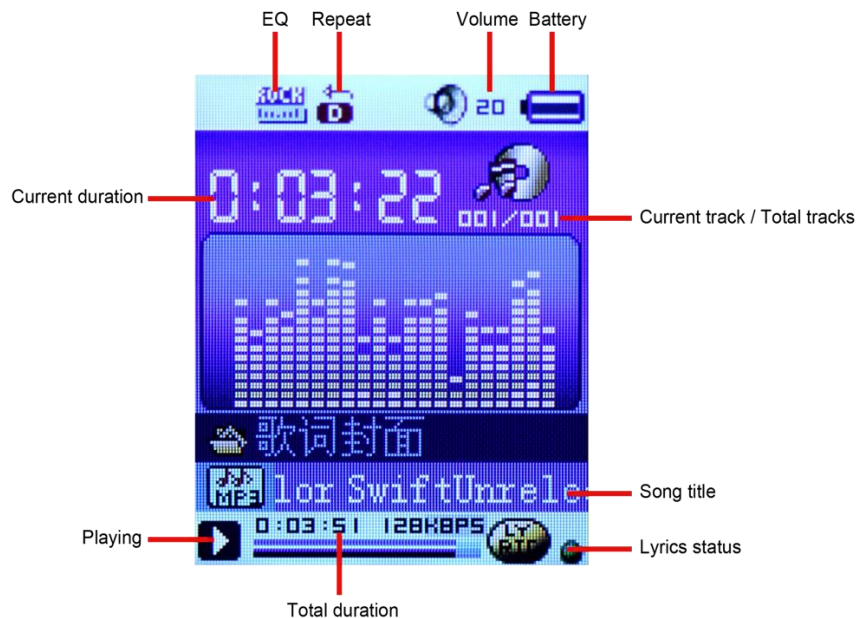
● Menú principal

Cada vez que pulse el botón de flecha “K/➤”, le moverá a uno de los iconos: Música, Película, Grabadora, Voz, Imagen, Libro electrónico, Vista de carpetas y Configuración.



● Escuchar música

Seleccione el icono **Music** y pulse el botón central para entrar,; aparecerá la interfaz de reproducción tal y como aparece debajo:

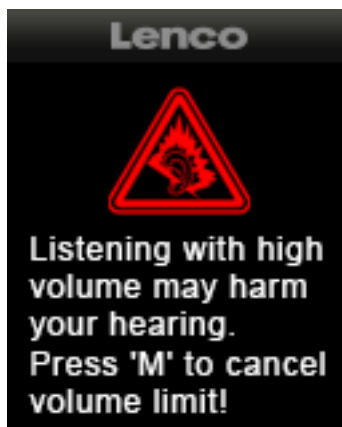


EN	ES
EQ	ECUALIZADOR
Repeat	Repetir
Volume	Vol
Battery	Batería
Current duration	Duración actual
Current track/Total tracks	Pista actual / pistas totales
Playing	Reproduciendo
Song title	Título de la canción
Lyrics status	Estado de canciones
Total duration	Duración total

- 1) Pulse el botón central >|| para reproducir / hacer una pausa a la pista actual.
- 2) Pulse la tecla de flecha derecha o izquierda para ir a la pista anterior / siguiente.
- 3) Mantenga pulsada la tecla de flecha derecha o izquierda para avanzar rápidamente / rebobinar.
- 4) Pulse el botón **M** para entrar en los submenús: Repetir, Ecualizador, Velocidad variable, Nueva reproducción, Salir. Posteriormente pulse el botón central >|| para configurarlo.
- 5) Cuando hay un archivo de canciones con el mismo nombre que la pista actual, "Lyrics status" aparecerá de color verde; mantenga pulsado un momento el botón **M**; las canciones aparecerán de forma sincrónica en la pantalla; pulse el botón return ↵ para salir de las canciones.
- 6) Pulse el botón de volumen para aumentar o disminuir el volumen.

Nota:

El reproductor presenta la función "Ear protect"; cuando se aumenta el volumen hasta cierto nivel elevado, aparecerá una imagen de advertencia como la que aparece debajo; pulse el botón **M** para confirmar que ha entendido el mensaje y asimismo se cancelará el límite de volumen.



● Peli

Seleccione el icono Movie en el menú principal y pulse el botón central para entrar,

Remítase a las instrucciones de funcionamiento de MUSIC que aparecen arriba; son casi las mismas.

Nota:

- 1) **Ajuste de volumen:** No es visible en la pantalla el ajuste de vídeo cuando se está reproduciendo, solo cuando primero se hace una pausa en el vídeo.
- 2) **Conversión de vídeo:** Primero convierta el archivo de vídeo de su ordenador con el kit de herramientas precargado; posteriormente, copie el vídeo convertido a la tarjeta micro SD e inserte la tarjeta en el reproductor de vídeo; puede que no sea compatible para este reproductor el vídeo sin conversión a 160*128; para obtener más información acerca de la conversión de vídeo vaya a soporte en Lenco.com.

● Grabadora

Seleccione el icono **Recorder** en el menú principal y pulse el botón central para entrar,

- 1) Pulse el botón central **>||** para iniciar la grabación de voz; vuélvalo a pulsar para hacer una pausa en la grabación;
- 2) Puede pulsar el botón **M** antes de grabar para entrar en los submenús; seleccione el menú "Cardfolder", "REC type" o "exit";
- 3) Pulse el botón return **↶** para salir de la grabación y los archivos grabados se guardarán automáticamente;

Nota:

Los archivos grabados se guardarán en una carpeta individual "VOICE" en la tarjeta micro SD insertada; se le solicita que vuelva al menú principal y entre en "Voice" para reproducir los archivos grabados.

● Voz

Seleccione el icono **Voice** en el menú principal y pulse el botón central para entrar,

- 1) Vuelva a pulsar el botón central **>||** para reproducir / hacer una pausa en el archivo grabado actual.
- 2) Pulse la tecla de flecha derecha o izquierda para ir al archivo anterior / siguiente.
- 3) Mantenga pulsada la tecla de flecha derecha o izquierda para avanzar rápidamente / rebobinar.
- 4) Pulse el botón **M** para entrar en los submenús: Repetir, modo reproducción, salir.
- 5) Pulse el botón de volumen para aumentar o disminuir el volumen.

● Imagen

Seleccione el icono **Picture** en el menú principal y pulse el botón central para entrar,

- 1) Pulse la tecla de flecha derecha o izquierda para ir a la imagen anterior / siguiente.
- 2) Pulse el botón atrás **↶** para salir.

● Libro electrónico


Seleccione el icono **E-Book** en el menú principal y pulse el botón central para entrar,

- 1) Pulse la tecla de flecha derecha o izquierda para seleccionar un libro electrónico y pulse el botón central para iniciar su reproducción.
- 2) Durante la reproducción, pulse la tecla de flecha derecha o izquierda para seleccionar la página anterior / siguiente.
- 3) Pulse el botón atrás **↶** para salir.

● Vista de carpetas

Seleccione el icono **Folder view** en el menú principal y pulse el botón central para entrar,

- 1) Pulse el botón central en "Card folder" (Carpeta de tarjeta) para entrare; se enumerarán todos los archivos compatibles.

- 2) Pulse la tecla de flecha derecha o izquierda para seleccionar un archivo y pulse el botón central para iniciar la reproducción.
- 3) Pulse el botón atrás  para salir.

● Configuración


Seleccione el icono **Settings** en el menú principal; pulse el botón central para entrar y aparecerá una lista de configuración como la que aparece debajo:

- 1) LCD set (Configuración de la pantalla LCD): Pulse el botón central en “Backlight” para entrar; pulse la tecla de flecha derecha o izquierda para seleccionar de 0-60 sec; la pantalla se oscurecerá una vez fijada la hora; el reproductor todavía está encendido, simplemente la pantalla está apagada.
- 2) Language (Idioma): Pulse la tecla de flecha derecha o izquierda para seleccionar un idioma; posteriormente pulse el botón central para confirmarlo.
- 3) Power off (Apagar):
 - Off Time (Hora desconectada): Seleccione de “0-200 Sec” y pulse el botón central para confirmarlo; si el reproductor está inactivo, se cerrará automáticamente tras la hora fijada.
 - Sleep Timer (Temporizador de suspensión): Seleccione de “0-120 Min” y pulse el botón central para confirmarlo; el reproductor se cerrará rápidamente tras la hora fijada, independientemente de si funciona o no el reproductor; seleccione “0 Min off” para deshabilitar esta función.
- 4) Memory info (Información de la memoria): Pulse el botón central; mostrará información sobre la “capacidad de la tarjeta”.
- 5) Format Device (Formatear el dispositivo): Pulse el botón central para entrar; seleccione ‘Ok’ para formatear la tarjeta micro SD insertada en el reproductor; posteriormente, se pueden eliminar todos los archivos de la tarjeta.
- 6) Firmware info (Información de firmware): Pulse el botón central para entrar; mostrará en pantalla “Version” y “Date”.
- 7) Key tone (Tono de las teclas): Pulse el botón central; seleccione de “0-40” y pulse el botón central para confirmarlo; cuando pulse cualquier botón se oirá un tono desde el auricular.
- 8) Restore device (Restaurar el dispositivo): Para restaurar la configuración de fábrica, seleccione “OK” y pulse el botón central para confirmar la restauración; el reproductor se reiniciará;

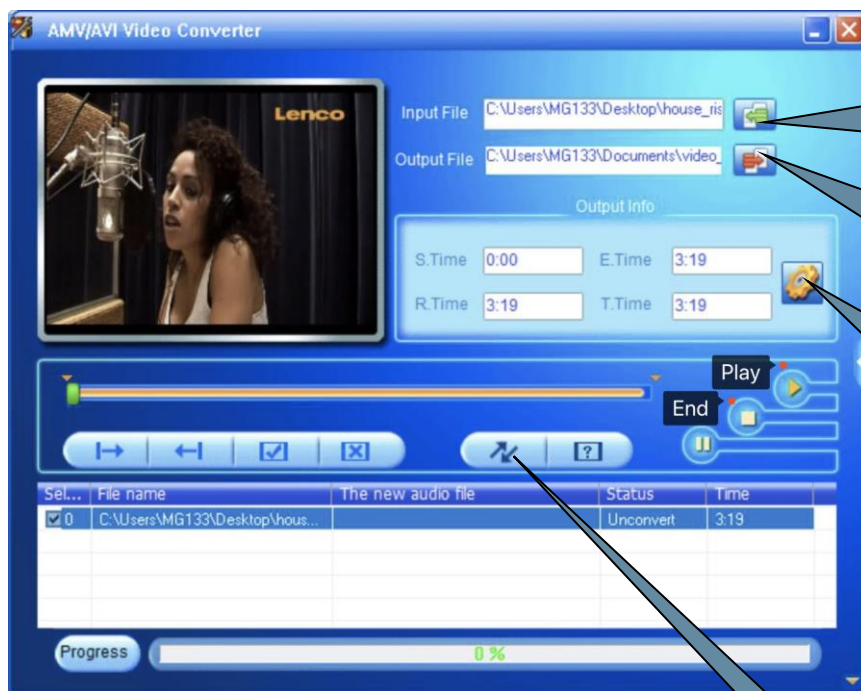
Nota:

Haga una copia de seguridad de los archivos de la tarjeta micro SD antes de confirmar “Formatear dispositivo”.

Instalar la herramienta de conversión de vídeo

1. Haga doble clic sobre  `amvtransform.exe` para ejecutar la herramienta de conversión de vídeo.
2. Convertir los archivos de vídeo.

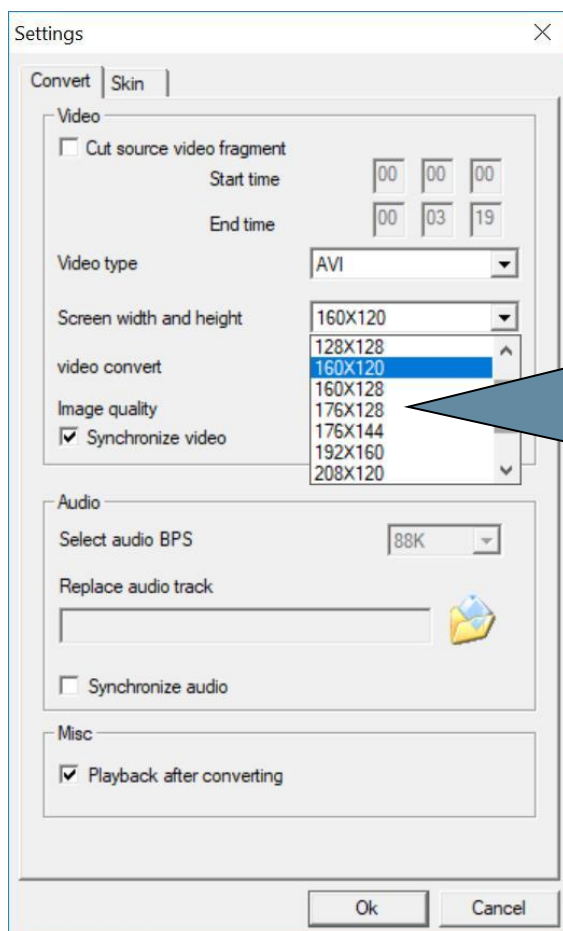
Siga los pasos indicados a continuación para completar la conversión de vídeo:



1: Haga clic aquí para introducir los

2: Haga clic aquí para introducir la ruta donde

3: Haga clic aquí para ajustar la configuración:
(Consulte el paso 4 a continuación)



4: Seleccione '160X120' y haga clic en 'OK' (Aceptar) para regresar al menú de conversión.

5: Haga clic aquí para iniciar la conversión de vídeo.

Garantía

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Exención de responsabilidad

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

Eliminación del antiguo dispositivo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desecho de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

Marca CE



Los productos con la marca CE cumplen con la Directiva EMC (2014/30/EU) y con la Directiva de Bajas Tensiones (2014/35/EU) emitida por la Comisión de la Unión Europea.

Por la presente, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Países Bajos, declara que este producto cumple con las exigencias esenciales.

La declaración de conformidad puede consultarse en techdoc@lenco.com

Servicio

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Países Bajos.